

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 décembre 2011

**JUSTIFICATION DU  
BUDGET GÉNÉRAL  
DES DÉPENSES  
pour l'année budgétaire 2012**

\* 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2011

**VERANTWOORDING  
VAN DE ALGEMENE  
UITGAVENBEGROTING  
voor het begrotingsjaar 2012**

\* 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister

*Voir aussi:*

Doc 53 1945/ (2011/2012):

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du Premier Ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

*Zie ook:*

Doc 53 1945/ (2011/2012):

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

\* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

\* Het nummer van de verantwoording stemt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de AUB.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
<p>Commandes:            Place de la Nation 2            1008 Bruxelles            Tél. : 02/ 549 81 60            Fax : 02/549 82 74  <a href="http://www.lachambre.be">www.lachambre.be</a>            e-mail : <a href="mailto:publications@lachambre.be">publications@lachambre.be</a></p>	<p>Bestellingen:            Natieplein 2            1008 Brussel            Tel. : 02/ 549 81 60            Fax : 02/549 82 74  <a href="http://www.dekamer.be">www.dekamer.be</a>            e-mail : <a href="mailto:publicaties@dekamer.be">publicaties@dekamer.be</a></p>

<b>BUDGET : 02 SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE</b>	<b>BEGROTING : 02 FEDERALE OVERHEIDS DIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER</b>
--	---

***Mission et tâches du service public fédéral  
Chancellerie du Premier Ministre***

***Mission***

La Chancellerie du Premier Ministre a pour principale mission d'assurer le soutien du Premier Ministre, sur les plans de la logistique, de l'administration, du contenu, des aspects juridiques et de la communication pour la direction et la coordination de la politique gouvernementale. La politique gouvernementale est décrite dans l'accord de gouvernement qui est élaboré au début de la législature et qui se concrétise chaque année dans la Déclaration de politique fédérale et dans le budget de l'année civile suivante.

***Tâches essentielles***

Au nombre des tâches essentielles figurent :

- au niveau logistique : l'organisation de la prise de décision au sein du Gouvernement, par le biais de l'organisation des réunions du Cabinet restreint (Kern) ou du Conseil des Ministres;

<b>Conseil des Ministres</b>		
	<b>Nombre de réunions</b>	<b>Dossiers</b>
2008	55	809
2009	44	893
2010	47	1100

- toujours au niveau logistique : l'organisation de la coopération entre les différentes structures de l'Etat fédéral;

***Opdracht en taken van de federale overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister***

***Opdracht***

De Kanselarij van de Eerste Minister heeft als voornaamste opdracht de inhoudelijke, juridische, administratieve, logistieke en communicatieve ondersteuning van de Eerste Minister in het leiden en coördineren van het regeringsbeleid. Dit regeringsbeleid ligt vervat in het regeerakkoord dat bij de aanvang van de legislatuur opgesteld wordt en dat zich jaarlijks concretiseert in de Federale Beleidsverklaring en in de begroting van het volgende kalenderjaar.

***Kerntaken***

Kerntaken zijn:

- op het logistieke vlak: de organisatie van de besluitvorming in de schoot van de Regering, via de organisatie van de vergaderingen van het Kernkabinet of de vergaderingen van de Ministerraad;

<b>Ministerraad</b>		
	<b>Aantal vergaderingen</b>	<b>Dossiers</b>
2008	55	809
2009	44	893
2010	47	1100

- nog op het logistieke vlak, de organisatie van de samenwerking tussen de diverse structuren van de federale Staat;

	<b>Cour constitutionnelle Grondwetelijk Hof</b>	<b>Comité de concertation Overlegcomité</b>		<b>Comités de négociation syndicale - Syndicale onderhandelingscomités</b>	
	Nombre d'affaires  Aantal zaken	Nombre de réunions  Aantal vergaderingen	Sujets traités  Onderwerpen	Nombre de réunions  Aantal vergaderingen	Sujets traités  Onderwerpen
2007	263	9	83	8	27
2008	222	16	89	9	22
2009	223	14	89	7	32
2010	235	7	32	4	6

- en termes de contenu : la préparation de ces | - op het inhoudelijke vlak: de inhoudelijke

réunions ainsi que la coordination de la politique gouvernementale entre les divers Ministres et Secrétaires d'Etat composant le Gouvernement;

- enfin, au niveau de la communication : la transmission des décisions prises par un moyen de communication adapté au public-cible visé.

### **Objectifs**

**Objectif stratégique 1 : organisation optimale de la prise de décision au sein du Gouvernement, par le biais de l'organisation des réunions du Cabinet restreint et du Conseil des Ministres.**

*Objectifs opérationnels:*

1. améliorer en permanence la prise de décision au sein du Gouvernement et mettre la décision le plus rapidement possible à la disposition des membres du Gouvernement;
2. améliorer en permanence la prise de décision entre le Gouvernement fédéral et les divers Gouvernements des entités fédérées;
3. améliorer en permanence la concertation aussi aisée que possible entre le Gouvernement fédéral et les organisations syndicales représentatives du personnel des autorités publiques;
4. l'optimisation de la concertation au sein du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité qui est présidé par le Premier Ministre.

**Objectif stratégique 2 : soutien de fond apporté au Premier Ministre et la coordination de la politique au sein du Gouvernement.**

*Objectifs opérationnels:*

1. la coordination de la politique lors de l'élaboration et la préparation d'une législation importante et le suivi des activités parlementaires et gouvernementales;
2. la coordination de l'examen des implications juridiques des mesures de la gestion politique;
3. le soutien apporté aux compétences du Premier Ministre.

voorbereiding van deze vergaderingen en de coördinatie van het regeringsbeleid tussen de diverse Ministers en Staatssecretarissen van de Regering;

- op het communicatieve vlak ten slotte, de verwerking van de genomen beslissingen in een communicatieve vorm in functie van het beoogde doelpubliek.

### **Doelstellingen**

**Strategische doelstelling 1 : optimale organisatie van de besluitvorming in de schoot van de Regering, via de organisatie van de vergaderingen van het Kernkabinet of de vergaderingen van de Ministerraad.**

*Operationele doelstellingen:*

1. een permanente verbetering van de besluitvorming binnen de Regering en de besluitvorming zo snel mogelijk ter beschikking stellen van de Regeringsleden;
2. een permanente verbetering van de besluitvorming tussen de Federale Regering en de Regeringen van de deelstaten;
3. een permanente verbetering van het overleg tussen de Federale Regering en de representatieve vakorganisaties van het overheidspersoneel;
4. optimaliseren van het overleg binnen het Ministerieel Comité voor inlichtingen en veiligheid dat door de Eerste Minister voorgezeten wordt.

**Strategische doelstelling 2 : inhoudelijke ondersteuning van de Eerste Minister en coördinatie van het beleid in de schoot van de Regering.**

*Operationele doelstellingen:*

1. beleidscoördinatie bij de voorbereiding en totstandkoming van belangrijke wetgeving en opvolging van de parlementaire en regeringswerkzaamheden;
2. coördinatie van het onderzoek van de juridische implicaties van beleidsmaatregelen;
3. ondersteunen van de bevoegdheden van de Eerste Minister.

**Objectif stratégique 3 : traduction des décisions prises par le Gouvernement vers le monde extérieur.**

**Objectifs opérationnels:**

1. l'ouverture de voies de communication à l'intention de la population dans le cadre de l'amélioration des services prestés par les autorités fédérales;
2. la mise sur pied d'une communication bidirectionnelle;
3. la mise sur pied d'une politique de communication en cas de crise;
4. l'intensification du professionnalisme des services de communication des autorités fédérales et plus particulièrement du service Communication externe.

**Objectif stratégique 4 : soutien à la politique culturelle des autorités fédérales.**

**Objectif opérationnel**

assurer la coordination du suivi administratif et budgétaire aux institutions culturelles fédérales.

**Objectif stratégique 5 : coordination des initiatives prises en vue de simplifier les obligations administratives imposées aux entreprises.**

**Objectif opérationnel:**

assurer la coordination du suivi administratif et budgétaire de l'Agence pour la Simplification Administrative.

**Objectif stratégique 6 : garantir la protection des tendances idéologiques et philosophiques.**

**Objectif opérationnel :**

réalisation d'une conciliation entre les parties.

**Strategische doelstelling 3 : vertaling van de beslissingen van de Regering naar de buitenwereld toe.**

**Operationele doelstellingen:**

1. openen van communicatiekanalen met de bevolking in het kader van de verbetering van de dienstverlening van de federale overheid;
2. organiseren van een tweewegs-communicatie
3. organiseren van een crisis-communicatiebeleid
4. professionaliseren van de communicatiediensten binnen de federale overheid en de dienst Externe Communicatie in het bijzonder.

**Strategische doelstelling 4 : ondersteunen van de federale cultuurpolitiek.**

**Operationele doelstelling :**

de administratieve en budgettaire opvolging van de federale culturele instellingen coördineren.

**Strategische doelstelling 5 : coördinatie van de vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen van de ondernemingen.**

**Operationele doelstelling :**

de administratieve en budgettaire opvolging van de Dienst voor administratieve vereenvoudiging coördineren.

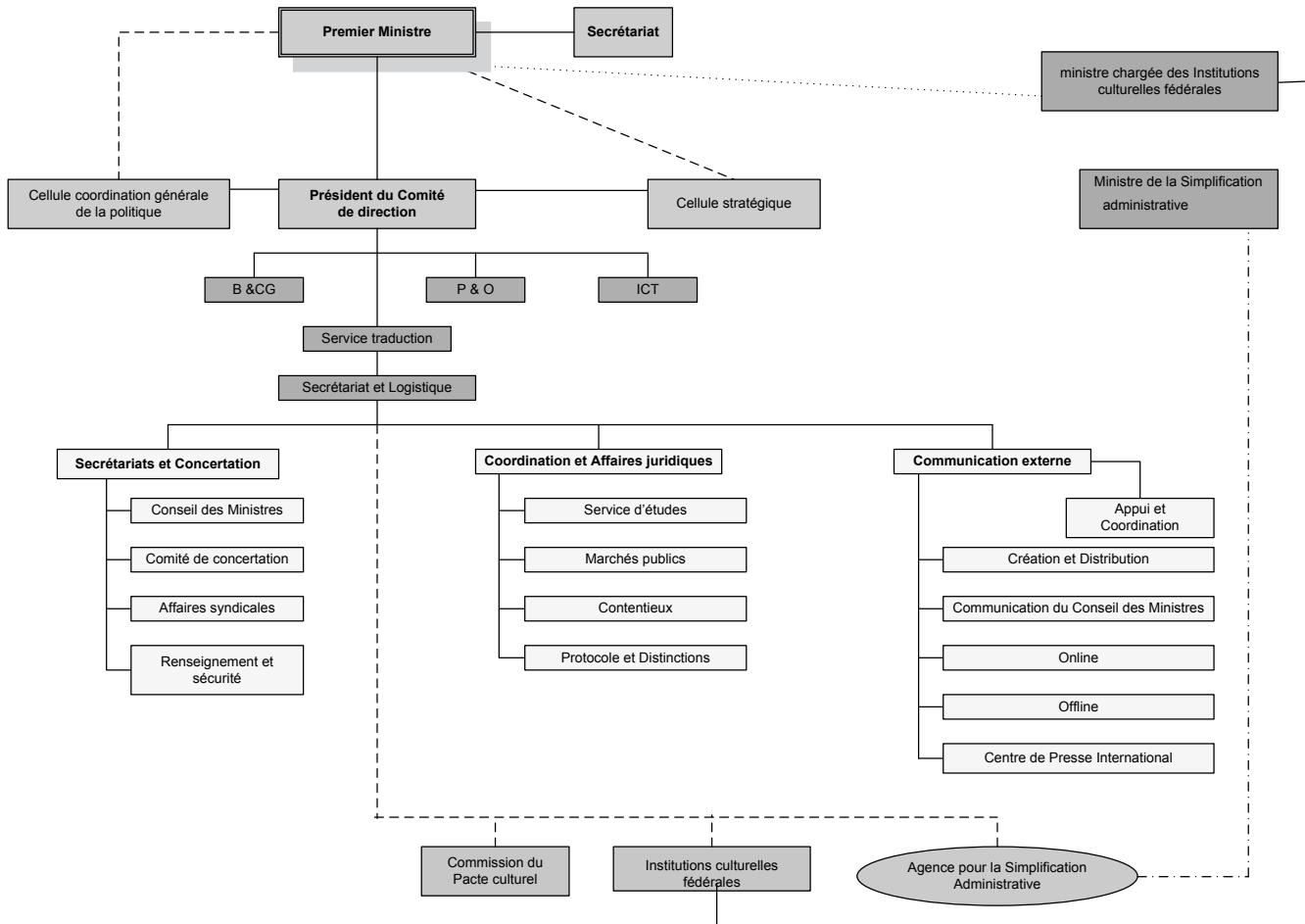
**Strategische doelstelling 6 : bescherming waarborgen van de ideologische en filosofische strekkingen.**

**Operationele doelstelling:**

verzoening bewerkstelligen tussen de partijen.

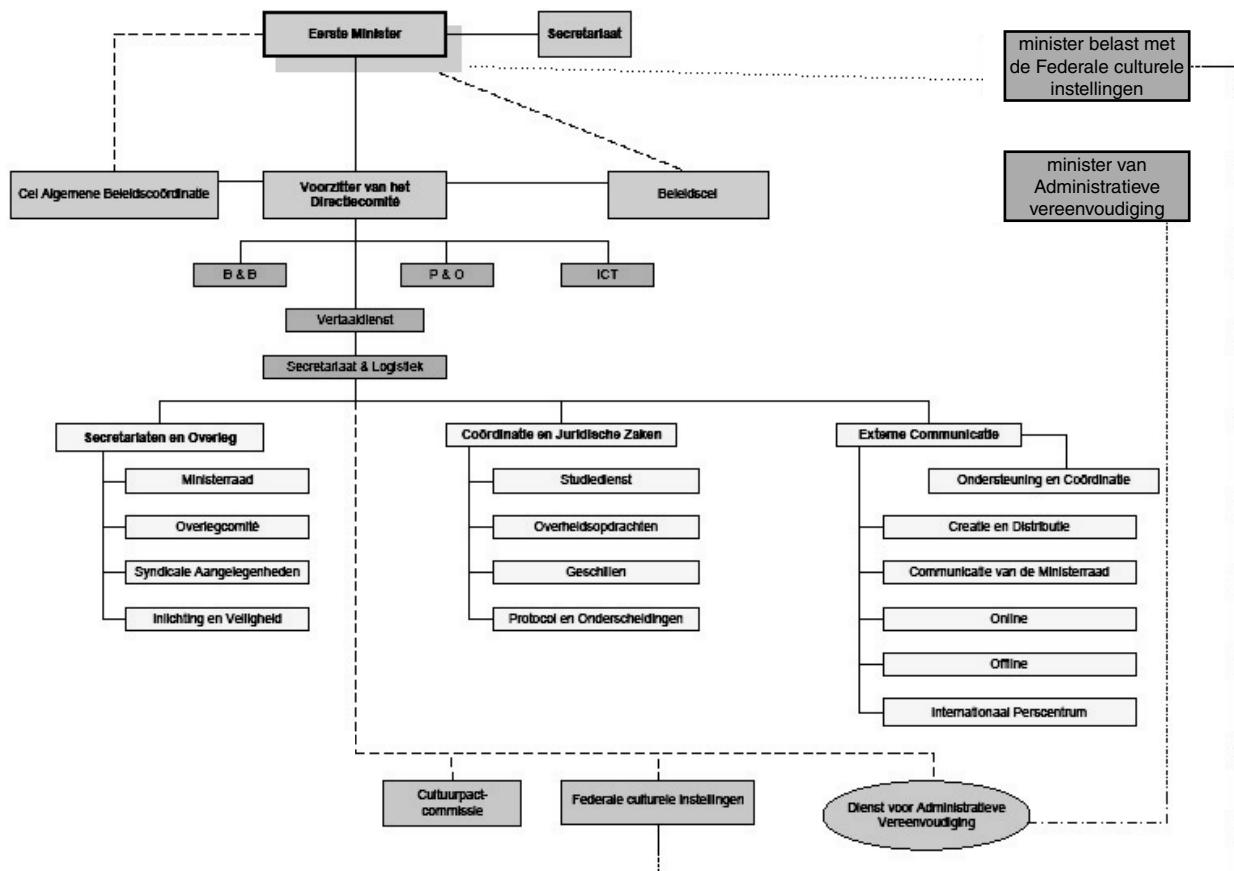
## Organisation/Organisatie

### 1. Organigramme/Organigram



## Organisation/Organisatie

### 1. Organigramme/Organigram



**2. Effectifs****2. Personeelsbestand**

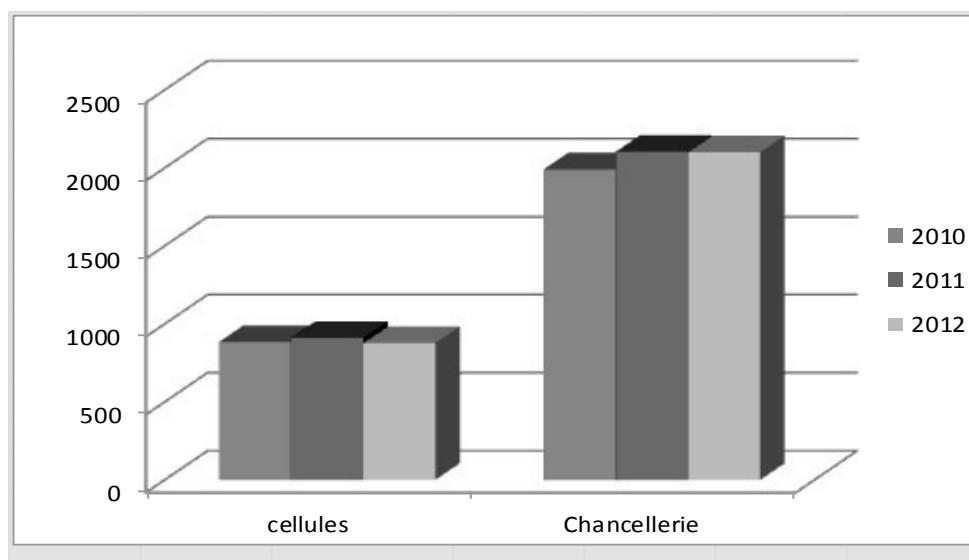
services	VASTLEGGINGSKREDIETEN/CREDITS D'ENGAGEMENT							
	1/01/2011	évolution-evolutie	tota-totaal	UTP/VTE	Réa 2010	BI 2011	2012	diensten
<b>organes stratégiques "Premier"</b>								<b>Beleidscel "Premier"</b>
secrétariat	15	0	15	12,5	938.308	843.419	887.731	secretariaat
coordination de la politique	18	0	18	15,3	1.125.969	1.032.345	1.086.583	beleidscoördiatie
cellule stratégique	17	0	17	14,4	1.063.416	971.618	1.022.667	beleidsvoorbereiding
noyau budget	0	0	0	0	0	0	0	beperkte kern begroting
noyau mobilité	1	0	1	1	62.554	67.473	71.019	beperkte kern mobiliteit
<b>Cellule stratégique lutte contre la fraude</b>								<b>Beleidscel fraudebestrijding</b>
cellule stratégique lutte contre la fraude	9	0	9	6,2	562.985	418.336	393.284	beleidscel fraude bestrijding
secrétariat	8	0	8	7,2	500.431	485.809	456.716	secretariaat
<b>total cellules</b>	<b>68</b>	<b>0</b>	<b>68</b>	<b>56,6</b>	<b>4.253.662</b>	<b>3.819.000</b>	<b>3.918.000</b>	<b>totaal cellen</b>
<b>Chancellerie</b>								<b>Kanselarij</b>
Services d' encadrement-président	0 0+1		1	1	0	48.421	51.920	Stafdiensten-voorzitter
service d' encadrement B&B	10	0	10	8,2	448.372	397.053	425.747	stafdienst B&B
service d' encadrement P&O	7	0	7	5,8	313.860	280.842	301.138	stafdienst P&O
service d' encadrement seclog	45 45+2		47	40,7	2.017.674	1.970.737	2.113.158	stafdienst Seclog
service d' encadrement ICT	10	0	10	9,6	448.372	464.842	498.435	stafdienst ICT
service de traduction	4 4+1		5	5	179.349	242.105	259.602	vertaaldienst
<b>total</b>	<b>76</b>	<b>0</b>	<b>80</b>	<b>70,3</b>	<b>3.407.628</b>	<b>3.404.000</b>	<b>3.650.000</b>	<b>totaal</b>
<b>services opérationnels</b>								<b>Operationele diensten</b>
secrétariats	14 14+1		15	12,5	751.939	860.360	844.407	secretariaten
service juridique	21	0	21	18,7	1.127.909	1.287.099	1.263.233	juridische dienst
communication externe	42	0	42	35,4	2.255.818	2.436.541	2.391.360	Externe communicatie
<b>total</b>	<b>77</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>66,6</b>	<b>4.135.667</b>	<b>4.584.000</b>	<b>4.499.000</b>	<b>totaal</b>
<b>autres services</b>								Overige diensten
simpl.administrative	16 16+1		17	15	1.008.196	1.245.000	1.231.000	Administratieve vereen.
CNPC	8 8+1		9	7,8	529.805	500.000	491.000	NCPC
bi-culturels					0	9.000	9.000	bi-culturelen
CAAF	1	0	1	0,5	9.865	90.000	91.000	ACFO
<b>total</b>	<b>25</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>23,3</b>	<b>1.547.866</b>	<b>1.844.000</b>	<b>1.822.000</b>	<b>totaal</b>
<b>Total Chancellerie</b>	<b>178</b>	<b>0</b>	<b>185</b>	<b>160,2</b>	<b>9.091.161</b>	<b>9.832.000</b>	<b>9.971.000</b>	<b>Totaal Kanselarij</b>
<b>Total général</b>	<b>246</b>	<b>0</b>	<b>253</b>	<b>216,8</b>	<b>13.344.823</b>	<b>13.651.000</b>	<b>13.889.000</b>	<b>Algemeen totaal</b>

données hors Premier Ministre - Secrétaire d'Etat

gegevens buiten Eerste Minister - Staatssecretaris

**3. Aperçu des moyens de fonctionnement****3. Overzicht werkingsmiddelen**

SERVICES	Réa 2010	BI 2011	2012	cel premier	el staatssec	DIENSTEN
VASTLEGGINGSKREDIETEN/CREDITS D'ENGAGEMENTS						
cellules statégiques						beleidscellen
1211.19 fonctionnement	604	612	584	418	179	werking
1211.21 activités gouvernement	257	254	249	249		regeringsactiviteiten
121104 fonctionnement IC	0	5	5	4	1	ICTwerking
742201 investissements	20	19	19	17	2	investeringen
742204 investissements IC	2	20	20	18	2	investeringen IC
<b>total</b>	<b>883</b>	<b>910</b>	<b>877</b>	<b>706</b>	<b>184</b>	<b>0</b> totaal
<b>CHANCELLERIE</b>						Kanselarij
114005 service social	53	55	55	20	25	10 Sociale dienst
121101 fonctionnement	1618	1941	1938	1408	161	369 werking
742201 investissements	163	100	100	13	71	16 investeringen
742204 invest ICT		8	8	0	0	8 INVEST ict
742215 investissements d...	157	0	0	0	0	0 duurzame inves...
<b>total</b>	<b>1991</b>	<b>2104</b>	<b>2101</b>	<b>1441</b>	<b>257</b>	<b>403</b> totaal
<b>total gén</b>	<b>2874</b>	<b>3014</b>	<b>2978</b>	<b>2147</b>	<b>441</b>	<b>403</b> alg. totaal



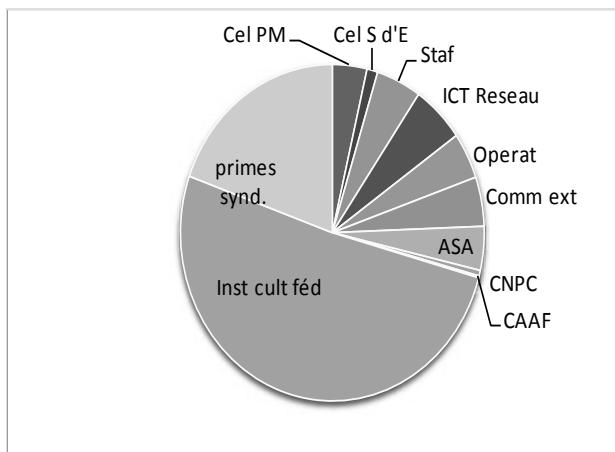
Il s'agit des crédits d'engagement pour les frais de fonctionnement de la Chancellerie, hors crédits réseau ICT.

Het betreft de vastleggingskredieten voor de werkingsmiddelen van de Kanselarij zonder de ICT-netwerk kredieten.

## JUSTIFICATION DU BUDGET PAR DIVISION ORGANIQUE

### ***Vue d'ensemble***

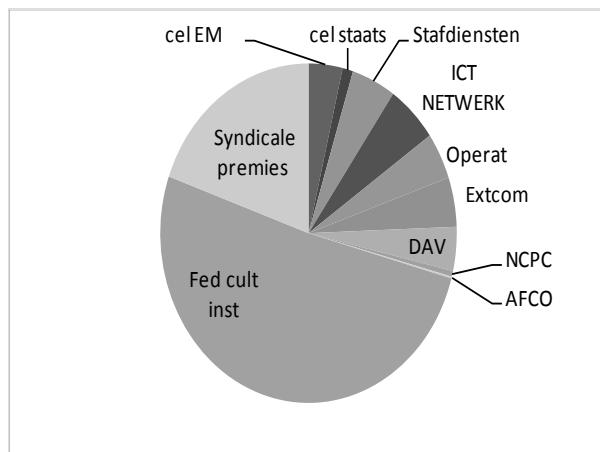
Le budget du SPF Chancellerie du Premier Ministre se compose des éléments suivants (y compris les cellules stratégiques) :



## VERANTWOORDING VAN HET BUDGET PER ORGANISATIEAFDELING

### ***Overzicht***

De begroting van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister bestaat uit volgende onderdelen (beleidscellen inbegrepen):



1. subsistance :
  - a. frais de personnel : 12.527 k€
  - b. frais de fonctionnement : 2.637 k€
2. crédits opérationnels
  - a. communication externe : 5.231 k€
  - b. ICT (réseau) : 6.045 k€
  - c. simplification administrative : 4.524 k€
  - d. CNPC : 574 k€
  - e. institut. Cultur. fédérales : 54.419 k€
  - f. primes syndicales : 20.867 k€
  - g. CAAF : 192 k€

1. bestaansmiddelen:
  - a. personeelsuitgaven: 12.527 k€
  - b. werkingsuitgaven: 2.637 k€
2. operationele kredieten
  - a. externe communicatie: 5.231 k€
  - b. ICT (netwerk): 6.045 k€
  - c. Administr. vereenvoudiging: 4.524 k€
  - d. NCPC : 574 k€
  - e. federale cult. instel: 54.419 k€
  - f. vakbondspremies : 20.867 k€
  - g. AFCO : 192 k€

**DIVISION ORGANIQUE 01 :  
ORGANES STRATEGIQUES DU PREMIER  
MINISTRE**

**Programme 0 – politique et mission**

**ORGANISATIEAFDELING 01 :  
BELEIDSORGANEN VAN DE EERSTE MINISTER**

**Programma 0 – beleid en opdracht**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
	<u>02.01.11.00.01</u>	<u>Traitemet Premier</u>			<u>02.01.11.00.01</u>	<u>Wedde Premier</u>	
engagement	241	224	<b>230</b>	230	230	230	vastlegging
liquidation	241	224	<b>230</b>	230	230	230	vereffening
	<u>02.01.1100.02</u>	<u>Rémunération cellules</u>			<u>02.01.1100.02</u>	<u>Wedde cel</u>	
engagement	2.681	2.163	<b>2.224</b>	2.224	2.224	2.224	vastlegging
liquidation	2.681	2.163	<b>2.224</b>	2.224	2.224	2.224	vereffening
	<u>02.01.1100.06</u>	<u>Experts</u>			<u>02.01.1100.06</u>	<u>Experten</u>	
engagement	217	459	<b>472</b>	472	472	472	vastlegging
liquidation	217	459	<b>472</b>	472	472	472	vereffening
	<u>02.01.12.11.04</u>	<u>Fonctionnement ICT</u>			<u>02.01.12.11.04</u>	<u>Werking ICT</u>	
engagement	0	4	<b>4</b>	4	4	4	vastlegging
liquidation	0	4	<b>4</b>	4	4	4	vereffening
	<u>02.01.12.11.19</u>	<u>Fonctionnement</u>			<u>02.01.12.11.19</u>	<u>Werking</u>	
engagement	462	409	<b>409</b>	409	409	409	vastlegging
liquidation	453	409	<b>409</b>	409	409	409	vereffening
	<u>02.01.12.21.48</u>	<u>Rémunération pers détaché</u>			<u>02.01.12.21.48</u>	<u>Bezoldiging detachering</u>	
engagement	459	367	<b>372</b>	372	372	372	vastlegging
liquidation	595	367	<b>372</b>	372	372	372	vereffening
	<u>02.01.74.22.01</u>	<u>Investissements</u>			<u>02.01.74.22.01</u>	<u>Investeringen</u>	
engagement	20	17	<b>17</b>	17	17	17	vastlegging
liquidation	20	17	<b>17</b>	17	17	17	vereffening
	<u>02.01.74.22.04</u>	<u>Investissements ICT</u>			<u>02.01.74.22.04</u>	<u>Investeringen ICT</u>	
engagement	2	18	<b>18</b>	18	18	18	vastlegging
liquidation	2	18	<b>18</b>	18	18	18	vereffening
	<u>02.02.1211.21</u>	<u>Activités gouvernement</u>			<u>02.02.12.11.21</u>	<u>Regeringsactiviteiten</u>	
engagement	257	249	<b>249</b>	249	249	249	vastlegging
liquidation	254	249	<b>249</b>	249	249	249	vereffening
	<b>TOTAL</b>				<b>TOTAAL</b>		
engagement	4.339	<b>3.910</b>	<b>3.995</b>	<b>3.995</b>	<b>3.995</b>	<b>3.995</b>	vastlegging
liquidation	4.463	<b>3.910</b>	<b>3.995</b>	<b>3.995</b>	<b>3.995</b>	<b>3.995</b>	vereffening

**01- Subsistance**

cellule premier	pers.	lonen	werking	investeringen	totaal
Premier	1	230	9	1	240
secrétariat	12,5	888	117	10	1.014
coordination de la pol	15,3	1.087	143	12	1.242
cellule stratégique	14,4	1.023	135	11	1.169
noyau mobilité	1	71	9	1	81
act.gouvernement			249		249
<b>total</b>	<b>44,2</b>	<b>3.298</b>	<b>662</b>	<b>35</b>	<b>3.995</b>

**01- Bestaansmiddelen**

cel premier
Premier
secretariaat
beleidscoördinatie
beleidscel
regeringsact.
<b>totaal</b>

Outre les directions de la Chancellerie, le Premier Ministre dispose d'un Secrétariat, d'une Cellule stratégique et d'une Cellule de coordination générale de la politique.

**Secrétariat du Premier Ministre**

Sous la dénomination Secrétariat du Premier Ministre sont regroupés les crédits affectés au paiement du traitement annuel et les frais de représentation du Premier Ministre, les rémunérations et les indemnités des collaborateurs du Secrétariat, ainsi que les frais de fonctionnement et les dépenses patrimoniales. Le Secrétariat rapporte directement au Premier Ministre et assure le soutien direct du chef du gouvernement au niveau politique et logistique.

**Cellule de coordination générale de la politique**

La Cellule de coordination générale de la politique est la cheville ouvrière de la coordination de la politique du gouvernement. Elle doit veiller au maintien de la cohérence des politiques menées par les divers ministres ainsi qu'à leur alignement sur la politique gouvernementale telle que définie dans la déclaration gouvernementale. Les groupes de travail chargés de la coordination de la politique assurent la préparation des dossiers en termes de contenu, avant décision au sein du Cabinet restreint ou en Conseil des Ministres. Cette cellule doit travailler en étroite collaboration avec la Direction Coordination et Affaires juridiques, qui accorde une attention particulière aux aspects institutionnels, réglementaires et formels de la coordination de la politique.

**Cellule stratégique**

La Cellule stratégique assiste en substance le Premier Ministre dans tous les domaines de la politique gouvernementale. Les accents principaux seront mis sur la politique socio-économique et sur la politique internationale. Un appui devra de manière occasionnelle – et sur une base ad hoc – être fourni dans le cadre d'un dossier spécifique.

Naast de directies van de Kanselarij beschikt de Premier over een Secretariaat, een Beleidscel en een Cel algemene beleidscoördinatie.

**Secretariaat van de Eerste Minister**

Het Secretariaat van de Eerste Minister omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarweddende en de representatiekosten van de Eerste Minister, de bezoldigingen en de vergoedingen van de medewerkers van het Secretariaat, alsook de werkingskosten en de vermogensuitgaven. Het Secretariaat rapporteert rechtstreeks aan de Eerste Minister en staat in voor de directe ondersteuning van de regeringsleider op politiek en op logistiek vlak.

**Cel algemene beleidscoördinatie**

De Cel algemene beleidscoördinatie is de spil van de beleidscoördinatie van de regering. Zij moet ervoor zorgen dat het beleid van de diverse vakministers coherent met elkaar blijft en met het uitgestippelde regeringsbeleid zoals verwoord in de regeringsverklaring. Via de werkgroepen beleidscoördinatie worden de dossiers inhoudelijk voorbereid voor besluitvorming binnen het kernkabinet of de Ministerraad. Deze cel moet nauw samenwerken met de Directie Coördinatie en juridische zaken, die een bijzondere aandacht besteedt aan de institutionele, reglementaire en vormelijke aspecten van de beleidscoördinatie.

**Beleidscel**

De Beleidscel moet instaan voor de inhoudelijke ondersteuning van de Eerste Minister op alle vlakken van het regeringsbeleid. De hoofdaccidenten zullen liggen op het sociaal-economisch beleid en op het internationaal beleid. Occasioneel zal op een ad hoc basis ondersteuning moeten gegeven worden aan een specifiek dossier.

En concertation avec le Président du Comité de Direction et le management de ligne, la Cellule apporte une assistance stratégique et technique au Premier Ministre (préparation des dossiers du Conseil des Ministres et leur défense lors des réunions de la Cellule de coordination générale de la politique, la planification et la réalisation des intentions stratégiques du gouvernement et le soutien apporté au Premier Ministre au Parlement).

#### ***Experts***

Une enveloppe globale de 472.000 EUR permet de faire appel à des experts externes.

#### ***Activités gouvernementales***

L'ensemble des activités liées à l'assistance logistique apportée dans le cadre des activités gouvernementales exercées au 16, 14 et 18 rue de la Loi de même qu'à la résidence officielle du Premier Ministre (Lambermont). Sous ce libellé peuvent être regroupés l'entretien et l'utilisation de l'infrastructure ainsi qu'un certain nombre de dépenses relatives aux fournitures informatiques, au mobilier et au matériel informatique.

In overleg met de Voorzitter van het Directiecomité vervult de Cel samen met het lijnmanagement, de technische beleidsondersteuning (voorbereiding van de dossiers voor de Ministeraat en de verdediging ervan op de vergaderingen van de Cel algemene beleidscoördinatie, de planning en de realisatie van de beleidsintenties en de ondersteuning van de Eerste Minister in het Parlement).

#### ***Experten***

Een globale enveloppe van 472.000 EUR biedt de mogelijkheid een beroep te doen op externe experten.

#### ***Regeringsactiviteiten***

Geheel van activiteiten die verband houden met de logistieke ondersteuning van de regeringswerkzaamheden in de Wetstraat 16, 14 en 18 en in de ambtswoning van de Eerste Minister (Lambermont). Daarin kunnen ondergebracht worden : het onderhoud en het gebruik van de infrastructuur en een aantal uitgaven voor informatica-supplies en voor meubilair en informaticamateriaal.

**DIVISION ORGANIQUE 12 :**  
**ORGANES STRATEGIQUES DU SECRETAIRE**  
**D'ETAT A LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE**  
**SOCIALE ET FISCALE, ADJOINT AU PREMIER**  
**MINISTRE**

**ORGANISATIEAFDELING 12 :**  
**BELEIDSORGANEN VAN DE**  
**STAATSSECRETARIS VOOR**  
**DE BESTRIJDING VAN DE SOCIALE EN FISCALE**  
**FRAUDE, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE**  
**MINISTER**

**Programme 0 – Politique et mission**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
---------------------	------	------	------	------	------	------	-----------------------

12.01.11.00.01

Traitement Secrétaire d'Etat

12.01.11.00.01

Wedde Staatssecretaris

engagement	230	210	<b>216</b>	216	216	216	vastlegging
liquidation	230	210	<b>216</b>	216	216	216	vereffening

12.01.1100.02

Rémunération cellules

12.01.1100.02

Wedde cel

engagement	545	558	<b>574</b>	574	574	574	vastlegging
liquidation	542	558	<b>574</b>	574	574	574	vereffening

12.01.12.11.04

Fonctionnement ICT

12.01.12.11.04

Werking ICT

engagement	0	1	<b>1</b>	1	1	1	vastlegging
liquidation	0	1	<b>1</b>	1	1	1	vereffening

12.01.12.11.19

Fonctionnement

12.01.12.11.19

Werking

engagement	143	174	<b>175</b>	175	175	175	vastlegging
liquidation	137	174	<b>175</b>	175	175	175	vereffening

12.01.12.21.48

Rémunération pers détaché

12.01.12.21.48

Bezoldiging detachering

engagement	352	272	<b>276</b>	276	276	276	vastlegging
liquidation	372	272	<b>276</b>	276	276	276	vereffening

12.01.74.22.01

Investissements

12.01.74.22.01

Investeringen

engagement	0	2	<b>2</b>	2	2	2	vastlegging
liquidation	0	2	<b>2</b>	2	2	2	vereffening

12.01.74.22.04

Investissements ICT

12.01.74.22.04

Investeringen ICT

engagement	1	2	<b>2</b>	2	2	2	vastlegging
liquidation	1	2	<b>2</b>	2	2	2	vereffening

**TOTAL****TOTAAL**

engagement	<b>1.271</b>	<b>1.219</b>	<b>1.246</b>	<b>1.246</b>	<b>1.246</b>	<b>1.246</b>	vastlegging
liquidation	<b>1.282</b>	<b>1.219</b>	<b>1.246</b>	<b>1.246</b>	<b>1.246</b>	<b>1.246</b>	vereffening

Chaque Secrétaire d'Etat dispose d'un secrétariat. La taille de cette entité est déterminée par le gouvernement, tandis que sa composition est fixée par le Secrétaire d'Etat au début de la législature.

Une enveloppe fixe est prévue pour les frais de fonctionnement répartis sur les différentes allocations de base.

Elke Staatssecretaris beschikt over een secretariaat. De omvang van deze entiteit wordt bepaald door de regering. De samenstelling ervan wordt door de Staatssecretaris bij aanvang van de legislatuur bepaald.

Voor de werkingskosten verdeeld over de verschillende basisallocaties, bestaat er een vaste enveloppe.

**DIVISION ORGANIQUE 21 :**  
**ORGANES DE GESTION**

**Programme 0 – Direction et gestion**

**ORGANISATIEAFDELING 21 :**  
**BEHEERSORGANEN**

**Programma 0 – Leiding en beheer**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
	<u>21.01.11.00.03</u>		<u>Statutaires</u>	<u>21.01.11.00.03</u>			<u>Statutairen</u>
engagement	1.860	1.987	<b>2.322</b>	2.322	2.322	2.322	vastlegging
liquidation	1.865	1.987	<b>2.322</b>	2.322	2.322	2.322	vereffening
	<u>21.01.11.00.04</u>		<u>Contractuels</u>	<u>21.01.11.00.04</u>			<u>Contractuelen</u>
engagement	1.548	1.417	<b>1.328</b>	1.328	1.328	1.328	vastlegging
liquidation	1.554	1.417	<b>1.328</b>	1.328	1.328	1.328	vereffening
	<u>21.01.11.00.05</u>		<u>Service social</u>	<u>21.01.11.00.05</u>			<u>Sociale dienst</u>
engagement	53	55	<b>55</b>	55	55	55	vastlegging
liquidation	53	55	<b>55</b>	55	55	55	vereffening
	<u>21.01.12.11.01</u>		<u>Fonctionnement</u>	<u>21.01.12.11.01</u>			<u>Werking</u>
engagement	1.319	1.411	<b>1.408</b>	1.408	1.408	1.408	vastlegging
liquidation	1.385	1.411	<b>1.408</b>	1.408	1.408	1.408	vereffening
	<u>21.01.74.22.01</u>		<u>Investissements</u>	<u>21.01.74.22.01</u>			<u>Investeringen</u>
engagement	12	13	<b>13</b>	13	13	13	vastlegging
liquidation	60	13	<b>13</b>	13	13	13	vereffening
	<u>21.01.74.22.15</u>		<u>Investissements durable</u>	<u>21.01.74.22.15</u>			<u>Duurzame Investeringen</u>
engagement	157	-	-	-	-	-	vastlegging
liquidation	-	-	-	-	-	-	vereffening
	<b>TOTAL</b>			<b>TOTAAL</b>			
engagement	4.949	4.883	<b>5.126</b>	5.126	5.126	5.126	vastlegging
liquidation	4.917	4.883	<b>5.126</b>	5.126	5.126	5.126	vereffening

**21.01 – Subsistance****21.01 – Bestaansmiddelen**

Services d'encadr.	pers.	lonen	werking	investeringen	totaal	Stafdiensten
encadr. Président	1	52	21		73	
encadr. B&B	8,2	426	171	2	598	stafdienst B&B
encadr. P&O	5,8	301	121	1	423	stafdienst P&O
encadr. ICT	9,6	498	200	7	705	Stafdienst ICT
encadr. Seclog	40,7	2113	847	2	2.962	Stafdienst Seclog
service traduction	5	260	104	1	365	Vertaaldienst
<b>total</b>	<b>70,3</b>	<b>3.650</b>	<b>1.463</b>	<b>13</b>	<b>5.126</b>	<b>totaal</b>

Le Président du Comité de Direction a pour mission de poursuivre le développement de la Chancellerie

De Voorzitter van het Directiecomité heeft als doelstelling de verdere uitbouw van de Kanselarij

du Premier Ministre afin qu'elle puisse évoluer vers une unité restreinte de compétence, comptant des collaborateurs hautement flexibles qui apportent au Premier Ministre toutes les formes de soutien dans le cadre de l'élaboration et de la mise en œuvre de la politique gouvernementale. L'organisation doit par conséquent faire preuve d'une grande souplesse et d'une grande faculté d'adaptation face à des circonstances changeantes. Elle doit également être perçue par les autres départements comme un partenaire objectif dans le cadre de l'élaboration et de la coordination de la politique.

### ***Services d'encadrement communs***

Eu égard à la taille réduite des SPF horizontaux, les présidents de ceux-ci ont convenu de recourir à des "shared services", c.-à-d. des services d'encadrement communs, pour un maximum de services d'encadrement. Des liens de collaboration sont mis en place dans les domaines suivants : ICT, B&CG et Audit interne. La direction du service d'encadrement B&CG est installée à la Chancellerie.

### ***Personnel et Organisation***

#### ***Objectif stratégique :***

politique du personnel intégrée se concentrant sur

- le nombre nécessaire de collaborateurs compétents, à temps et au bon endroit
- un management des compétences soutenu par une politique de développement et de carrière ciblée

En 2010, le Service d'encadrement P&O, en tant que pilote, est passé en « live » pour le module « Administration de base » du projet ERP gérant les processus relatifs à la politique du personnel. Le module « TIME » a ensuite été lancé. En 2012, le Service d'encadrement P&O poursuit l'implémentation du projet ERP.

Une attention constante sera en outre portée au recrutement, à la sélection, à l'accueil ainsi qu'à l'intégration des nouveaux collaborateurs.

La mise en oeuvre des cercles de développement est poursuivie, ce qui améliorera la communication et l'orientation résultats au sein de la Chancellerie.

La communication interne fait également partie des priorités du Service d'encadrement P&O. Un nouvel intranet a été mis en place afin de renforcer

van de Eerste Minister tot een kleine eenheid van competente, heel flexibele medewerkers die de Eerste Minister alle vormen van steun verlenen bij de uitwerking en uitvoering van het regeringsbeleid. De organisatie dient dan ook heel soepel te zijn en snel aanpasbaar aan wijzigende omstandigheden. Zij moet ook gezien worden door de andere departementen als een objectieve partner in de uitwerking en coördinatie van het beleid.

### ***Gemeenschappelijke stafdiensten***

Omwillie van de beperkte omvang van de horizontale FOD's werd tussen de voorzitters van deze FOD's afgesproken om voor zoveel mogelijk stafdiensten een beroep te doen op "shared services", d.w.z. gemeenschappelijke stafdiensten. Op het gebied van ICT, B&B en Interne Audit zijn samenwerkingsverbanden opgezet. Het hoofd van de stafdienst B&B is in de Kanselarij gesitueerd.

### ***Personnel en Organisatie***

#### ***Strategische doelstelling :***

geïntegreerd personeelsbeleid met volgende focussen:

- noodzakelijk aantal competente medewerkers tijdig en op de juiste plaats;
- competentiemanagement onderbouwd door een gericht ontwikkelings- en loopbaanbeleid.

In 2010 is de Stafdienst P&O effectief "live" gaan met de module "Basisadministratie" van het ERP-pakket voor de processen inzake personeelsbeleid. Hierin fungeert zij als piloot. Vervolgens werd de module "TIME" gelanceerd. In 2012 volgt de Stafdienst P&O het ERP-project verder op.

Daarnaast gaat er blijvende aandacht naar de rekrutering, selecties het onthaal en de integratie van nieuwe medewerkers.

De operationaliteit van de ontwikkelcircels wordt verder gezet waarbij de communicatie en de resultaatsgerichtheid in de schoot van de Kanselarij verbeterd zal worden.

De interne communicatie maakt eveneens deel uit van de prioriteiten van de Stafdienst P&O. Een nieuw intranet werd geinstalleerd teneinde

la communication au sein de la Chancellerie.

Le Comité de direction de la Chancellerie a approuvé le plan d'actions Gendermainstreaming. Plusieurs objectifs stratégiques gender ont été définis et traduits en objectifs opérationnels plus concrets.

### **Budget et Contrôle de la gestion**

Le service d'encadrement commun s'est vu confier 4 missions, à savoir :

1. *planification et évaluation* : notamment l'élaboration et la coordination des propositions budgétaires basées sur les objectifs stratégiques et opérationnels du SPF ;
2. *mise en œuvre* : contribuer à l'exécution du budget, notamment par la tenue d'une comptabilité, l'établissement de rapports destinés au comité de direction et le suivi de la planification
3. *évaluation* : analyse du budget exécuté et établissement des comptes. Développement d'un système de contrôle interne et mise en œuvre d'une politique d'intégrité ;
4. *management support* : le service d'encadrement apporte un soutien au management dans l'optimisation des différents processus.

Le service d'encadrement gère le processus financier au sein du SPF et est responsable du contrôle interne et du contrôle de la gestion y afférents.

Le service d'encadrement est chargé des *missions permanentes* suivantes :

- Gestion du cycle budgétaire
- Gestion des opérations comptables
- Evaluation de l'exécution du budget
- Développement d'un contrôle interne

En 2012, les initiatives suivantes seront poursuivies :

- amélioration de l'utilisation du nouveau logiciel comptable "Fedcom"
- amélioration du contrôle interne : parallèlement aux actions entreprises par le comité de direction en la matière, le service B&B s'attachera plus particulièrement à la rédaction de ses procédures de travail.
- intégrité : avec le soutien du Service

communicatie in de Kanselarij te versterken.

Het Directiecomité heeft een actieplan Gender Mainstreaming voor de Kanselarij goedgekeurd. Hierbij worden verschillende strategische genderobjectieven gedefinieerd en uitgewerkt in meer concrete, operationele doelstellingen.

### **Begroting en Beheerscontrole**

De gemeenschappelijke stafdienst heeft 4 opdrachten, namelijk:

1. *plannen en begroten*: met name de uitwerking en coördinatie van de begrotingsvoorstellen op basis van de strategische en operationele doelstellingen van de FOD;
2. *implementatie*: de begroting mee helpen uitvoeren o.m. door het houden van een boekhouding, opstellen van rapporten voor het directiecomité en opvolging van de planning;
3. *evaluatie*: analyse van de uitgevoerde begroting, opstellen van de rekeningen. Een intern controlesysteem verder ontwikkelen en het voeren van een integriteitsbeleid;
4. *management support*: de stafdienst staat het management bij in het optimaliseren van de verschillende processen.

De stafdienst beheert het financieel proces binnen de FOD en is verantwoordelijk voor de hierbij horende interne controle en beheerscontrole.

De stafdienst heeft volgende *permanente opdrachten*:

- Beheer begrotingscyclus
- Beheer boekhoudkundige operaties
- Evaluatie uitvoering van begroting
- Ontwikkelen van interne controle

In 2012 worden volgende initiatieven verder gezet:

- verbetering van het gebruik van de nieuwe boekhoudsoftware "Fedcom".
- verbetering van de interne controle : gelijktijdig met acties ondernomen door het directie comité, zal de B&B dienst werken aan het redigeren van zijn werkprocedures
- integriteit : met de steun van de Stafdienst

d'encadrement Personnel & Organisation et du Service des Marchés publics du SPF Chancellerie du Premier Ministre, mais aussi du Bureau d'éthique et de déontologie administratives du SPF Budget et Contrôle de la Gestion, il collabore à la mise en place d'une véritable politique d'intégrité au sein de la Chancellerie.

*Indices chiffrés du service d'encadrement B&CG (comptabilité) :*

1. Les engagements englobent les obligations contractées dans le courant de l'année en question par la Chancellerie. Cela va des frais de fonctionnement en cours à des marchés publics importants et complexes (environ 500 par an). En Fedcom, toute commande approuvée constitue un engagement.
2. Les liquidations sont réalisées au moment de la mise en paiement, via Fedcom, des factures acceptées.
3. Grâce à l'outil Fedcom, le cycle des paiements a pu être raccourci et les délais de paiement des factures fournisseurs se sont nettement améliorés.

Par ailleurs, il ressort des études de la Cour des Comptes ainsi que de ses contrôles quotidiens des paiements que le nombre d'incidents est fortement limité. Le service d'encadrement tient compte des remarques et des recommandations de la Cour des comptes afin d'optimaliser le fonctionnement et de le rendre suffisamment transparent.

Personnel & Organisatie en de Dienst Overheidsopdrachten van de FOD Kanselarij van de Eerste minister, maar ook van het Bureau voor Ethiek en Administratieve Deontologie van de FOD Budget en Beheerscontrole draagt hij bij aan de uitwerking van een integriteitsbeleid binnen de Kanselarij.

*Kerngetallen stafdienst B&B (boekhouding):*

1. Vastleggingen omvatten de verplichtingen die in het betrokken jaar zijn aangegaan door de Kanselarij. Dit gaat van lopende werkingskosten tot belangrijke en ingewikkelde overheidsopdrachten (500tal per jaar). In Fedcom, is elke goedgekeurde bestelling een vastlegging.
2. De vereffeningen gebeuren via fedcom, op het moment dat de goedgekeurde facturen in betaling gesteld worden.
3. Dank zij Fedcom werd de workflow van de uitgaven korter gemaakt en de betalingstermijnen van de leveranciersfacturen aanzienlijk verbeterd

Uit de onderzoeken van het Rekenhof zowel en uit zijn dagdagelijkse controles van de betalingen blijkt het aantal incidenten zeer beperkt te zijn. De stafdienst houdt rekening met de opmerkingen en aanbevelingen van het Rekenhof om de werking te optimaliseren en voldoende transparant te maken.

	2009	2010	2011 (extrapol)	
commandes	3.120	3.537	<b>3.500</b>	bestellingen
factures	6.408	6.840	<b>6.000</b>	facturen
> 50 jours	12%	4%	3%	> 50 dagen

#### Réseau-ICT

Le service d'encadrement ICT, dans le cadre des ICT Shared Services, poursuit les cinq objectifs stratégiques suivants :

1. la fourniture, conformément aux engagements pris et dans les limites budgétaires, de l'ensemble des services ICT opérationnels nécessaires à ses clients, installés à la Chancellerie et dans d'autres services

#### ICT-Netwerk

Binnen het kader van ICT Shared Services heeft de stafdienst ICT 5 strategische doelstellingen:

1. de levering, conform de aangegane verbintenissen en binnen de budgettaire mogelijkheden, van het geheel van operationele ICT-diensten die zijn klanten, op de Kanselarij en

des Shared Services ICT, pour leur permettre d'accomplir leurs missions respectives de manière efficace;

2. la gestion et la mise à disposition des ressources et de l'infrastructure ICT optimales nécessaires à ses clients, installés à la Chancellerie et dans d'autres services des Shared Services ICT, pour leur permettre d'accomplir leurs missions respectives;

3. la garantie d'une sécurité opérationnelle optimale et la protection de l'infrastructure mise en place et des systèmes d'information confiés au service d'encadrement dans les limites budgétaires disponibles;

4. le soutien apporté au management dans l'optimisation des différents processus et plus particulièrement du fonctionnement intégré de la Direction générale Secrétariats et concertation;

5. le management support : le service d'encadrement assiste le management dans l'optimisation des différents processus.

Les objectifs opérationnels sont:

1. développer un management support grâce à la mise au point et à la maintenance d'applications ;

2. poursuivre les initiatives relatives au contrôle et au renforcement de la sécurité;

3. diminution de l'impact écologique de l'équipement ICT grâce aux efforts d'investissements suivants, centrés sur le développement durable et le respect optimal de l'environnement :

- investissements générateurs d'économie d'énergie (cool corridor, free chilling et refroidissement adiabatique);
- remplacement progressif des anciens serveurs par des nouveaux consommant moins d'énergie ;
- remplacement des anciens disques de stockage par de nouveaux offrant plus de capacité et consommant moins d'énergie;
- virtualisation maximale du parc des serveurs;

4. pour l'infrastructure ICT, l'adjudication d'un marché publié au niveau européen pour le renouvellement du contrat d'exploitation des Shared Services.

de andere diensten van de ICT-Shared Services, nodig hebben om hun respectieve opdrachten efficiënt te vervullen;

2. het beheer en de terbeschikkingstelling van de optimale ICT-resources en -infrastructuur die zijn klanten, op de Kanselarij en de andere diensten van de Shared Services, nodig hebben om hun respectieve opdrachten te vervullen;

3. de zorg voor een optimale operationele veiligheid en de bescherming van de opgezette infrastructuur en van de informatiesystemen die aan de stafdienst toevertrouwd zijn, met inachtneming van de beschikbare budgettaire middelen;

4. de ondersteuning van het management bij het optimaliseren van de verschillende processen, inzonderheid de geïntegreerde werking van de Directie-generaal Secretariaten en Overleg;

5. management support : de stafdienst staat het management bij in het optimaliseren van de verschillende processen.

De operationele doelstellingen zijn :

1. ontwikkeling van management support door de ontwikkeling en het onderhoud van toepassingen;

2. voortzetting van de initiatieven betreffende de controle en de versterking van de veiligheid;

3. vermindering van de ecologische impact van ICT, door de volgende investeringsinspanningen, gericht op duurzame ontwikkeling met optimale eerbied voor het milieu:

- energiebesparende investeringen in het datacentrum (cool corridor, free chilling en adiabatische koeling);
- progressieve vervanging van de oude servers door nieuwe die minder energie verbruiken;
- vervanging van oude opslagschijven door nieuwe schijven met een hogere capaciteit, die minder energie verbruiken;
- maximale virtualisatie van het serverpark;

4. op het niveau van de ICT infrastructuur, de gunning van een Europees gepubliceerde opdracht voor de vernieuwing van het exploitatiecontract van Shared Services.

### ***Secrétariat et services logistiques***

Ce service apporte une assistance administrative et logistique au Premier Ministre et à son Service

### ***Secretariaat en logistieke diensten***

Deze dienst staat in voor de administratieve en logistieke ondersteuning van de Eerste Minister en

public. Il assure la gestion :

- des bâtiments et de l'ensemble des installations techniques situées au 16, 14 et 18, rue de la Loi, et à la résidence officielle du Premier Ministre (Lambertmont 1) ;
- des achats de biens et de services ;
- du service de reprographie, du restaurant, du parc automobile, du service de réception et de messageries, de l'équipe de nettoyage et du magasin des fournitures de bureau ;
- de la salle de presse du Gouvernement fédéral et des salles de réunion de la Chancellerie.

Par ailleurs, le service S&L est chargé du contrôle de la composition des secrétariats et des cellules du Gouvernement fédéral et de leur parc automobile.

Le service encourage également les initiatives de développement durable.

#### **Service de traduction**

Le service de traduction est responsable de la traduction de documents et assure la traduction simultanée lors des réunions formelles et informelles.

#### **Service social**

Ce service disposera en 2012 d'un crédit de 55.000 EUR et ce montant sera versé quasi intégralement à l'asbl « Service social du ministère de la fonction publique ».

#### **Développement durable**

Le développement durable est désormais clairement une valeur défendue par la Chancellerie. Le Système de Management Environnemental (EMAS) mis en place en 2006 s'inscrit dans ce cadre et les investissements économiseurs d'énergie (calorifugeage, amélioration de l'éclairage, aménagement de la salle des serveurs informatiques, etc.) effectués depuis 2008 grâce à FEDESCO concrétisent cette volonté d'aller de l'avant durablement.

#### **Programme 1 : Réseau ICT**

zijn Overheidsdienst. De dienst beheert:

- de gebouwen en al hun technische installaties in de Wetstraat 16, 14 en 18 alsook in de Lambertonstraat 1, de ambtswoning van de Eerste Minister .
- de aankopen van goederen en van diensten
- de reprografiedienst, het restaurant , het wagenpark , de onthaal- en koeriersdienst , de schoonmaakploeg en het magazijn van de kantoorbenodigheden
- de perszaal van de Federale Regering en de vergaderzalen van de Kanselarij

Bovendien is de dienst S&L belast met de controle op de samenstelling van de secretariaten en de cellen van de Federale Regering en van hun wagenpark

De dienst stimuleert ook de acties in kader van duurzame ontwikkeling.

#### **Vertaaldienst**

De vertaaldienst is verantwoordelijk voor de vertaling van documenten en zorgt voor de simultaanvertalingen gedurende de formele en informele vergaderingen.

#### **Sociale dienst**

Deze dienst zal in 2012 over een krediet van 55.000 EUR beschikken en dit bedrag wordt quasi integraal overgemaakt aan de vzw "Sociale dienst van het ministerie van ambtenarenzaken".

#### **Duurzame ontwikkeling**

Duurzame ontwikkeling is een waarde die de Kanselarij duidelijk sterk aanhangt. Het milieubeheersysteem (EMAS) dat in 2006 werd ingevoerd, past in dit kader en de energiebesparende investeringen (isolatie, betere verlichting, inrichting van de zaal met de informaticaservers enz.) die sinds 2008 dankzij FEDESCO zijn doorgevoerd, geven dit streven naar een duurzame ontwikkeling concreet vorm.

#### **Programma 1 : ICT netwerk**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
	<u>21.10.12.11.23</u>	<u>Réseau ICT fonctionnement</u>		<u>21.10.12.11.23</u>	<u>ICT netwerk werkingskosten</u>		
engagement	4.649	4.576	<b>4.564</b>	4.564	4.564	4.564	vastlegging
liquidation	4.159	4.576	<b>4.564</b>	4.564	4.564	4.564	vereffening
	<u>21.10.74.22.04</u>	<u>Réseau ICT investissements</u>		<u>21.10.74.22.04</u>	<u>ICT Netwerk inveterigen</u>		
engagement	987	1.358	<b>1.355</b>	1.355	1.355	1.355	vastlegging
liquidation	1.059	1.358	<b>1.355</b>	1.355	1.355	1.355	vereffening
	<u>TOTAL</u>	<u>TOTAAL</u>					
engagement	5.636	5.934	<b>5.919</b>	5.919	5.919	5.919	vastlegging
liquidation	5.218	5.934	<b>5.919</b>	5.919	5.919	5.919	vereffening

### 21.10.1211.23

Au 7 décembre 2011, les services d'exploitation ICT des shared services fournissent des services ICT « state-of-the-art » aux quatre SPF horizontaux (B&CG, Fedict, Chancellerie et P&O avec Selor et IFA), au SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale, aux cellules stratégiques du Premier Ministre, du Ministre Van Quickenborne, de la Ministre Onkelinx, du Ministre Chastel et des Secrétaire s d'Etat Wathelet, Verherstraeten, Bogaert et Crombez. Ces mêmes services sont fournis au Corps Interfédéral de l'Inspection des Finances, au Centre fédéral d'expertise des soins de santé, à l'Agence fédérale pour les médicaments et produits de santé, à l'Institut de formation judiciaire, au Service de médiation pour l'énergie, à l'Agence pour le commerce extérieur, à la Police fédérale, à l'Agence pétrolière Apetra et à l'Institut géographique national.

En 2012, la priorité en matière de projets est le renouvellement du contrat d'exploitation pour une durée de cinq ans. L'appel à candidature a été publié au Journal officiel de l'Union européenne le 21 octobre 2011.

Seront également considérés comme prioritaires les projets liés à la diminution de l'impact écologique de l'équipement ICT, centrés sur le développement durable et le respect optimal de l'environnement.

### 21.10.7422.04

Sur le plan des investissements, l'attention se focalisera prioritairement sur un effort permanent d'amélioration de la capacité de traitement des applications, de la fiabilité des services et de la

### 21.10.1211.23

Op datum van 7 december 2011 leveren de ICT exploitatiediensten van Shared Services state-of-the-art ICT-diensten voor de vier horizontale FOD's (B&B, FedICT, Kanselarij en P&O met Selor en OFO), voor de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie, voor de Beleidscellen van de Eerste Minister, van Minister Van Quickenborne, van Minister Onkelinx, van Minister Chastel en van de Staatssecretarissen Wathelet, Verherstraeten, Bogaert en Crombez. Dezelfde diensten worden ook geleverd aan het Interfederaal Korps van de Inspectie van Financiën, het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg, het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, het Instituut voor gerechtelijke opleiding, de Ombudsdiens voor Energie en het Agentschap voor Buitenlandse Handel, de Federale Politie, het Petroleumagentschap Apetra en aan het Nationaal Geografisch Instituut.

In 2012 is het project met de hoogste prioriteit de vernieuwing van het Shared Services exploitatiecontract met een looptijd van 5 jaar. De oproep voor de kandidaturen is op 21 oktober 2011 gepubliceerd in het Europees Publicatieblad.

De prioriteiten in tweede orde zijn de projecten die moeten leiden tot vermindering van de ecologische impact van de ICT exploitatie en die gericht op een duurzame ontwikkeling met een optimaal respect voor het milieu.

### 21.10.7422.04

Op investeringsvlak gaat de aandacht prioritair naar een permanente inspanning om zowel de verwerkingscapaciteit van de toepassingen, de betrouwbaarheid van de diensten als de beveiliging

sauvegarde des informations stockées. Les projets concrets s'articulent autour des axes suivants :

- les initiatives de renforcement et de monitoring de l'infrastructure ICT, tant grâce à un renouvellement et/ou un élargissement qu'à un dédoublement et une sécurité renforcée :
  - remplacement progressif des anciens serveurs par des nouveaux, plus performants et moins énergivores;
  - virtualisation maximale du parc des serveurs;
- la tenue de projets destinés à contribuer au développement durable, notamment par la réorganisation des centres de calcul et l'adoption de mesures qui contribuent à limiter la consommation électrique et à améliorer les récupérations d'énergie ;
- le soutien aux initiatives « fédérales » (telles que DCE Fedict, e-HR, e\_Premier, FEDCOM, interopérabilité) ;
- la continuation du développement d'un Catalogue des Services et d'un modèle budgétaire transparent pour les contributions et l'utilisation de services ICT par les différents membres et clients des Shared Services.

van de opgeslagen informatie permanent te verbeteren. De verschillende projecten worden gegroepeerd rond de volgende assen:

- initiatieven tot versterking en monitoring van de ICT-infrastructuur, zowel via vernieuwing en/of uitbreiding als via ontduubeling en verhoogde beveiliging:
  - progressieve vervanging van oude servers en opslagmedia door nieuwe met een hogere performantie en een lager energieverbruik;
  - maximale virtualisatie van het serverpark;
- projecten bestemd om bij te dragen tot duurzame ontwikkeling, inzonderheid door de reorganisatie van de datacentra en door het invoeren van maatregelen die bijdragen tot besparingen op het elektriciteitsverbruik en tot een verbetering van de energie recuperatie;
- ondersteuning van "federale" initiatieven (zoals DCE Fedict, e-HR, e-Premier, FEDCOM, interoperability);
- de verderzetting van de ontwikkeling van een Service catalogus en een transparant input/output model voor de bijdragen en het verbruik van ICT diensten door de verschillende leden en klanten van Shared Services.

**DIVISION ORGANIQUE 31 -SERVICES  
OPERATIONNELS : CHANCELLERIE DU PREMIER  
MINISTRE**

**Programme 0 – Secretariats et concertation,  
coordination et affaires juridiques,  
communication externe**

**31/0– Subsistance**

**ORGANISATIEAFDELING 31 – OPERATIONELE  
DIENSTEN : KANSELARIJ VAN DE EERSTE  
MINSTER**

**Programma 0 –Secretariaten en overleg,  
coordinatie, juridische zaken en externe  
communicatie**

**31/0– Bestaansmiddelen**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
<b>31011100.03 Statutaires</b>							
<b>31011100.03 Statutairen</b>							
engagement	1922	2.905	<b>2.851</b>	2.851	2.851	2.851	vastlegging
liquidation	1927	2.905	<b>2.851</b>	2.851	2.851	2.851	vereffening
<b>31011100.04 Contractuels</b>							
<b>31011100.04 Contractuelen</b>							
engagement	1.237	1.679	<b>1.648</b>	1.648	1.648	1.648	vastlegging
liquidation	1.227	1.679	<b>1.648</b>	1.648	1.648	1.648	vereffening
<b>310112.1101 Fonctionnement</b>							
<b>310112.1101 Werking</b>							
engagement	60	161	<b>161</b>	161	161	161	vastlegging
liquidation	71	161	<b>161</b>	161	161	161	vereffening
<b>310174.22.01 Investissements</b>							
<b>310174.22.01 Investeringen</b>							
engagement	39	71	<b>71</b>	71	71	71	vastlegging
liquidation	5	71	<b>71</b>	71	71	71	vereffening
<b>TOTAL</b>							
<b>TOTAAL</b>							
engagement	3.258	4.816	<b>4.731</b>	4.731	4.731	4.731	vastlegging
liquidation	3.230	4.816	<b>4.731</b>	4.731	4.731	4.731	vereffening

Services opérationnels	pers.	lonen	werking	investeringen	totaal	Operationele diensten
secrétariats	12,5	844	30	14	888	Secretariaten
Coordination	18,7	1.263	45	20	1.329	Coördinatie
communication externe	35,4	2.391	86	38	2.515	Externe communicatie
<b>total</b>	<b>66,6</b>	<b>4.499</b>	<b>161</b>	<b>72</b>	<b>4.732</b>	<b>totaal</b>

Chaque direction verticale se compose de deux services ou plus, chacun dirigé par un coordinateur. Ce dernier peut être responsable de plusieurs services. Outre ces fonctions dirigeantes, chaque direction dispose d'au moins un expert.

Si l'on tient compte de la complexité, de l'expertise technique et des responsabilités, ces fonctions d'expert et de coordinateur font partie des plus lourdes. Si l'on se réfère aux nouvelles carrières du niveau A, ces fonctions relèvent à tout le moins de la classe A3 de leur spécialisation respective.

Les activités essentielles sont regroupées dans trois directions verticales (en plus des services d'encadrement), qui présentent bien évidemment une très grande dépendance mutuelle.

**Direction générale Secrétariats et Concertation**

La Chancellerie est un environnement qui exige un

Elke verticale directie bestaat uit twee of meer diensten, met aan het hoofd ervan een coördinator die verantwoordelijk kan zijn voor meerdere diensten. Naast deze leidinggevende functies beschikt elke directie over op zijn minst één expert.

Qua complexiteit, technische expertise en verantwoordelijkheden behoren deze functies van expert en coördinator tot de zwaardere. Met de nieuwe loopbanen van niveau A als referentiekader, betekent dit dat deze functies tot minstens de klasse A3 van hun respectieve vakrichting behoren.

De kernactiviteiten worden gehergroepeerd in drie verticale directies (en dit naast de stafdiensten), die uiteraard een zeer grote onderlinge afhankelijkheid vertonen.

**Algemene Directie Secretariaten en Overleg**

De Kanselarij is een omgeving waar erg grote

degré majeur de flexibilité et de compétence. Le développement d'un tel degré de flexibilité et de compétence constitue un véritable défi. Dans ce cadre, les technologies de l'information et de la communication doivent offrir un outil de soutien unique à tous les Secrétariats installés la Chancellerie, à savoir à ceux du Conseil des Ministres, du Comité de concertation, des comités de négociation syndicale, ainsi que du Collège et du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité.

L'informatisation des activités a déjà été réalisée dans une large mesure. La note de politique générale pour l'année budgétaire 2006 indiquait que l'objectif pour la fin de la législature était la mise à disposition des Membres du Gouvernement et des cellules stratégiques, en ligne, de tous les dossiers. Cet objectif a été atteint entretemps et le système est opérationnel.

Une étape importante a été franchie le 29 septembre 2008 dans la poursuite de l'informatisation de tous les secrétariats. C'est ce jour-là que e-premier est entré en production. Ceci concerne une application informatique flexible et interactive.

#### ***Le Secrétariat du Conseil des Ministres***

Au sein de ce service sont concentrées l'ensemble des activités administratives et logistiques liées à l'organisation des réunions au sein du Gouvernement. Le cycle complet des activités touchant à l'organisation des réunions Conseil des Ministres, voire, le cas échéant, le Cabinet restreint, est rassemblé à ce niveau.

L'objectif stratégique est d'une part, de permettre une prise de décision aussi aisée que possible au sein du Gouvernement et d'autre part, de mettre la décision le plus rapidement possible à la disposition des Membres du Gouvernement.

#### ***Le Secrétariat du Comité de concertation***

Au sein de ce service sont regroupées toutes les activités – tant celles de logistique administrative que celles touchant au contenu – qui sont liées aux relations qui existent entre le Gouvernement fédéral et les divers Gouvernements des entités fédérées. Ce service tient par conséquent le même rôle que le Secrétariat du Conseil des Ministres : il assume la fonction de secrétariat du Comité de concertation et assure le suivi des différentes conférences interministérielles qui en dépendent.

flexibiliteit en competentie vereist is. De realisatie van dergelijke graad van flexibiliteit en competentie is een echte uitdaging. In dit kader dient de ICT aan de Kanselarij één ondersteuningsmiddel aan te bieden voor alle Secretariaten, nl. dat van de Ministerraad, het Overlegcomité, de syndicale onderhandelingscomités en het College en het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid.

Een belangrijke mate van informatisering van de activiteiten werd reeds doorgevoerd. In de beleidsnota voor het begrotingsjaar 2006 werd gesteld dat het de bedoeling was om tegen het einde van de legislatuur alle dossiers on line ter beschikking te stellen van de Regeringsleden en de beleidscellen. Deze doelstelling is intussen al gerealiseerd en operationeel.

Op 29 september 2008 werd een belangrijke stap gezet in de voortzetting van de informatisering van alle secretariaten. Die dag ging e-premier in productie. Dit betreft een polyvalente, flexibele en interactieve informaticatoepassing.

#### ***De Secretarie van de Ministerraad***

In deze dienst worden alle administratieve en logistieke activiteiten geconcentreerd die te maken hebben met de organisatie van de vergaderingen in de schoot van de Regering. De hele cyclus van activiteiten met betrekking tot de organisatie van de vergaderingen van de Ministerraad en, in voorkomend geval, het Kernkabinet is hier samengebracht.

De strategische doelstelling is, enerzijds, een zo vlot mogelijke besluitvorming tot stand te brengen binnen de Regering en, anderzijds, de besluitvorming zo snel mogelijk ter beschikking te stellen van de Regeringsleden.

#### ***De Secretarie van het Overlegcomité***

In deze dienst worden alle activiteiten - zowel de administratief logistieke als de inhoudelijke - gegroepeerd die betrekking hebben op de relaties tussen de Federale Regering en de Regeringen van de deelstaten. Deze dienst speelt bijgevolg dezelfde rol als de Secretarie van de Ministerraad: hij vertolkt de functie van secretariaat van het Overlegcomité en volgt de diverse Interministeriële Conferenties die ervan afhangen op.

### ***Le Secrétariat des comités de négociation syndicale***

Ce service reprend le fonctionnement du secrétariat du Comité commun à l'ensemble des Services publics (Comité A) et du Comité de Secteur I « Administration générale ». Ces deux comités sont des organes organisant la négociation entre les Autorités publiques et les syndicats représentatifs de leur personnel.

En vue de leur apporter une assistance administrative et logistique, le service met en outre du personnel à la disposition de deux Commissions de contrôle sous la direction de trois magistrats. Il s'agit d'une part de la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public et d'autre part de la Commission de contrôle du paiement des primes syndicales. Ces deux Commissions fonctionnent sur une base indépendante et autonome.

Ici également, l'on travaille à un flux de documents se présentant de moins en moins sous format papier. Mais pour ce Secrétariat-ci, cela exigera davantage de temps et d'énergie, parce qu'une adaptation de la réglementation en vigueur est nécessaire. Dans le courant de 2009, un certain nombre d'arrêtés royaux ont été pris à ce sujet.

### ***Le Secrétariat du Collège et du Comité ministériel du renseignement et de la sécurité***

La mission consiste à assurer le suivi et la préparation des activités pour le Collège et le Comité ministériel du renseignement et de sécurité qui est présidé par le Premier Ministre.

La mise en œuvre d'une organisation du flux de documents avec une réduction optimale du support papier a été entamée pour les réunions des deux organes. L'ordre du jour ainsi que les documents pour les réunions des deux organes sont effectivement distribués par un système d'information sécurisé. L'intention est d'évoluer dans une prochaine phase, vers une intégration du flux de documents et des archives des réunions du Comité ministériel dans e-Premier, dans le respect des directives de sécurisation spécifiques.

### ***Direction générale Coordination et Affaires juridiques***

Cette direction regroupe l'ensemble des services chargés d'apporter au Premier Ministre un soutien de fond et d'assurer la coordination de la politique au

### ***De Secretarie van de syndicale onderhandelingscomités***

Deze dienst omvat het Secretariaat van het Gemeenschappelijk Comité voor alle Overheidsdiensten (Comité A) en van het Sectorcomité I "Algemeen bestuur". Beide Comités zijn onderhandelingsorganen tussen de Overheid en de representatieve vakbonden van haar personeel.

Verder stelt de dienst ook het personeel ter beschikking voor de administratieve en logistieke ondersteuning van twee controlecommissies, onder leiding van drie magistraten. Het betreft, enerzijds de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakbonden in de overheidssector, en anderzijds de Controlecommissie voor de uitbetaling van de vakbondspremies. Beide Controlecommissies werken onafhankelijk en autonoom.

Ook hier wordt thans gewerkt aan een papierluwe documentenstroom, maar voor deze Secretarie zal het extra tijd en energie vergen omdat een aanpassing van de bestaande regelgeving noodzakelijk is. In de loop van 2009 werden ter zake een aantal koninklijke besluiten genomen.

### ***De Secretarie van het College en het Ministerieel Comité en voor inlichting en veiligheid***

De taak bestaat erin de activiteiten op te volgen en voor te bereiden voor het College en het Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid dat door de Eerste Minister voorgezeten wordt.

Voor beide organen is reeds begonnen met een papierluwe informatiestroom, met name een elektronische verdeling van de agenda en documenten voor beide vergaderingen, via een beveiligd informatiesysteem. De bedoeling is om in een volgende fase te voorzien in de integratie van de documentenstroom en archief van de vergaderingen van het Ministerieel Comité binnen e-Premier, met inachtneming van de specifieke beveiligingsrichtlijnen ter zake.

### ***Algemene Directie Coördinatie en Juridische Zaken***

Deze directie groepeert alle diensten die zich bezig houden met de inhoudelijke ondersteuning van de Eerste Minister en met de coördinatie van het beleid

sein du Gouvernement. Cette Direction continue à assurer sa fonction classique de service d'études pour tous les aspects liés au fonctionnement du Gouvernement.

Cette direction joue en outre un rôle majeur dans le cadre de la coordination de la politique. Elle coordonne l'élaboration d'une législation importante, entre autres des lois-programmes, et offre en cette matière ses services à la Chancellerie et aux autres Services publics fédéraux en collaboration avec le Parlement et le Conseil d'Etat. La direction assure en outre le suivi des activités parlementaires et gouvernementales.

La direction procède à l'examen de toutes sortes de questions juridiques, notamment des implications juridiques de propositions de mesures politiques. Entre autres lors de la constitution d'un nouveau gouvernement, elle élabore également des directives relatives au processus législatif et au fonctionnement du Gouvernement et des cellules stratégiques, en collaboration avec le Secrétariat du Conseil des Ministres.

Elle comprend également une cellule qui concentre des connaissances et une expérience en matière de réformes institutionnelles, plus particulièrement en matière de transfert de biens et de personnel vers les Communautés et Régions.

La direction assume en outre la coordination des interventions du Gouvernement fédéral devant la Cour constitutionnelle et soumet ce contentieux, ainsi que les questions relatives au fonctionnement et à la composition de la Cour, au Conseil des Ministres. Elle traite aussi les recours devant le Conseil d'Etat et les Cours et Tribunaux dans lesquels le Premier Ministre est cité.

La direction compte également un centre important de compétences et de conseil dans le domaine des marchés publics. Elle élabore la législation et la réglementation sur les marchés publics et veille dans ce cadre à la transposition du droit européen.

Enfin, cette direction peut être consultée pour des questions relatives au protocole et traite les dossiers relatifs aux distinctions honorifiques qui relèvent de la compétence du Premier Ministre ou qui lui sont transmis par les Communautés et les Régions.

#### ***Direction générale Communication***

Cette direction est responsable de la traduction des

in de schoot van de Regering. Deze directie blijft zijn klassieke functie van studiedienst voor alle aspecten van de werking van de Regering vervullen.

Daarnaast speelt de directie een belangrijke rol bij de beleidscoördinatie. Zij coördineert de totstandkoming van belangrijke wetgeving waaronder de programmawetten en staat ter zake ten dienste van de Kanselarij en andere Federale Overheidsdiensten, en dit in samenwerking met het Parlement en de Raad van State. De directie staat eveneens in voor de opvolging van de parlementaire en regeringswerkzaamheden.

De directie onderzoekt juridische vragen allerhande en meer bepaald juridische implicaties van voorgenomen beleidsmaatregelen. Zij werkt ook richtlijnen uit met betrekking tot het wetgevingsproces, alsook het functioneren van de Regering en de beleidscellen in samenwerking met de Secretarie van de Ministerraad, onder meer bij de totstandkoming van een nieuwe regering.

Ze omvat eveneens een cel waar alle knowhow m.b.t. de institutionele hervormingen, meer bepaald inzake de overdracht van goederen en personeel naar de Gemeenschappen en de Gewesten geconcentreerd worden.

Daarenboven staat de directie in voor de coördinatie van de verschijningen van de federale regering voor het Grondwettelijk Hof en ze legt dit geschil alsook de vragen over de werking en de samenstelling van het Hof voor aan de Ministerraad. Ze behandelt ook de beroepen voor de Raad van State en de Hoven en Rechtbanken waarvoor de Eerste Minister wordt gedagvaard.

Daarnaast bevat de directie een belangrijk competentie- en adviescentrum op het vlak van overheidsopdrachten. Zij werkt de wetgeving en regelgeving inzake overheidsopdrachten uit en waakt binnen dit kader over de omzetting van het Europees recht.

Tenslotte kan de directie geraadpleegd worden voor vragen over het protocol; ze behandelt ook de dossiers betreffende de eervolle onderscheidingen die onder de bevoegdheid van de Eerste Minister vallen of die hem worden overgemaakt door de Gemeenschappen en Gewesten.

#### ***Algemene Directie Externe Communicatie***

Deze directie is verantwoordelijk voor de vertaling

décisions prises par le Gouvernement vers le monde extérieur.

Elle assure également un important travail de soutien et de développement de la « marque Belgique » tant à l'intérieur du pays que sur le plan international.

Elle assure la mise en œuvre de projets de communication spécifiques. Son défi majeur est de déterminer la stratégie générale de communication des autorités publiques fédérales. Cette stratégie, ainsi que la professionnalisation de la communication publique sont notamment assurés par les réseaux de communicateurs animés par la direction avec la Direction Communication interne de P&O.

La direction assure aussi la coordination entre les autorités belges et européennes dans le cadre du Management Partnership en matière de communication.

Avec le centre de presse international Résidence Palace, la direction offre un outil à l'ensemble des autorités fédérales qui permet la collecte et la diffusion professionnelle d'informations au niveau international.

van de beslissingen van de Regering naar de buitenwereld toe.

Zij vervult ook een belangrijke rol bij het ondersteunen en ontwikkelen van het “merk België”, zowel op nationaal als op internationaal vlak.

Zij staat in voor de uitvoering van specifieke communicatieprojecten. Haar grootste uitdaging bestaat erin om de algemene communicatiestrategie van de federale overheid te bepalen. Die strategie en de professionalisering van de overheidscommunicatie worden met name verzekerd door de netwerken van communicatoren die geleid worden door de directie samen met de Directie Interne Communicatie van P&O.

De directie verzorgt ook de coördinatie tussen de Belgische overheden en de Europese overheden in het kader van het Management Partnership inzake communicatie.

Via het internationaal perscentrum Résidence Palace biedt de Directie de gezamenlijke federale overheid een instrument voor professionele, internationale nieuwsgaringen - verspreiding.

**Programme 1 : Communication externe****Programma 1 : Externe Communicatie**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
<u>311112.1120 (cr variables)</u>			<u>Fin missions de comm</u>		<u>311112.1120 (var.kr)</u>		<u>Ein communicatieopdrachten</u>
engagement	91	100	<b>100</b>	100	100	100	vastlegging
liquidation	90	130	<b>100</b>	100	100	100	vereffening
<u>311112.1127</u>			<u>dépenses div comm ext</u>		<u>311112.1127</u>		<u>allerhande uitgaven ext. Comm.</u>
engagement	1470	2.780	<b>2.741</b>	2.741	2.741	2.741	vastlegging
liquidation	2.318	2.504	<b>2.467</b>	2.467	2.467	2.467	vereffening
<u>311112.1128</u>			<u>Fonctionnement</u>		<u>311112.1128</u>		<u>Werking</u>
engagement	1676	1676	<b>1.703</b>	1703	1703	1703	vastlegging
liquidation	1676	1676	<b>1.703</b>	1703	1703	1703	vereffening
<u>311133.00.08</u>			<u>Subsides associations</u>		<u>311133.00.08</u>		<u>Toelagen verenigingen</u>
engagement	976	579	<b>571</b>	571	571	571	vastlegging
liquidation	686	861	<b>571</b>	571	571	571	vereffening
<u>31114130.27</u>			<u>Dotation centre presse</u>		<u>31114130.27</u>		<u>Toelage internat. Pers.</u>
engagement	55	-	-	-	-	-	vastlegging
liquidation	44	11	-	-	-	-	vereffening
<u>31114140.01(cr variables)</u>			<u>Subsides institutions</u>		<u>31114140.01(var.kr)</u>		<u>Toelagen instellingen</u>
engagement	-	20	<b>20</b>	20	20	20	vastlegging
liquidation	-	20	<b>20</b>	20	20	20	vereffening
<u>31114140.26</u>			<u>Subsides institutions</u>		<u>31114140.26</u>		<u>Toelagen instellingen</u>
engagement	1600	-	-	-	-	-	vastlegging
liquidation	1.280	20	-	-	-	-	vereffening
<u>311143.2101</u>					<u>311143.2101</u>		
engagement	9	-	-	-	-	-	vastlegging
liquidation	7	2	-	-	-	-	vereffening
<u>311145.23.28</u>					<u>311145.23.28</u>		
engagement	45	-	-	-	-	-	vastlegging
liquidation	36	9	-	-	-	-	vereffening
<u>311145.33.29</u>					<u>311145.33.29</u>		
engagement	30	-	-	-	-	-	vastlegging
liquidation	24	6	-	-	-	-	vereffening
<b>TOTAL</b>					<b>TOTAAL</b>		
engagement	6.928	5.135	<b>5.115</b>	5.115	5.115	5.115	vastlegging
liquidation	6.847	6.100	<b>5.432</b>	5.432	5.432	5.432	vereffening

**La politique de communication de la Direction générale Communication externe**

En 2012, la Direction générale Communication externe, dans le cadre de ses missions fixées par arrêté royal, mettra plus particulièrement l'accent sur :

- la poursuite du développement de la communication internet des autorités fédérales par le biais du portail [www.belgium.be](http://www.belgium.be) et d'autres outils de communication ;
- son développement en tant que centre d'expertise et de compétences chargé de mettre

**Het communicatiebeleid van de Algemene Directie Externe Communicatie**

In 2012 zal de Algemene Directie Externe Communicatie in het kader van haar bij koninklijk besluit vastgelegde opdrachten zich vooral toeleggen op:

- het voortzetten van de ontwikkeling van de internetcommunicatie van de federale overheid via de portaalsite [www.belgium.be](http://www.belgium.be) en andere communicatietools;
- de verdere uitbouw als kennis- en competentiecentrum dat zijn diensten en

à la disposition des départements ses services et compétences en matière de communication notamment en matière d'évaluation et d'optimisation de campagnes ;

- la mise en place, le développement ou le soutien de projets transdépartementaux et/ou associant différents niveaux de pouvoirs ;
- la négociation d'un nouveau Management Partnership avec les institutions européennes et la coordination et le développement de celui-ci ;
- le renforcement de l'image de marque de notre pays en partenariat avec tous les acteurs concernés ;
- la mise en place éventuelle d'un centre de contact fédéral multimodal ;
- d'éventuelles actions nouvelles demandées par le Gouvernement.

En 2012, la Direction poursuivra la réforme structurelle qu'elle a entamée en 2009. Afin d'assurer un meilleur service à ses clients, tout en améliorant les conditions de travail de ses collaborateurs, la Direction évolue ainsi d'une organisation en silo à une organisation en équipe de projets, basée sur les expertises présentes en son sein.

***Pour remplir ses missions, la Direction Générale s'appuie sur les services suivants :***

***La cellule Appui et Coordination*** est chargée de l'assistance sur les plans de l'administration et du contenu, de l'encadrement et de l'audit de projets à réaliser et des objectifs de la Direction générale Communication externe. Ce service est en outre responsable de la mise au point de moyens de soutien destinés à la direction Communication externe et des événements que celle-ci organise ou auxquels celle-ci apporte son concours et/ou son soutien.

***La cellule Création et Distribution*** est chargée des publications de la Chancellerie (rapport annuel, déclaration gouvernementale, brochures sur la monarchie, ...). Le service contribue à la fourniture de services et à la diffusion de connaissances pour les groupes-cibles internes (services de communication fédéraux), et assure le lancement et le coaching des projets de communication intra-SPF pour le citoyen. Ce service gère également l'infoshop.be.

deskundigheid m.b.t. communicatie ter beschikking stelt van de departementen onder andere in het evalueren en optimaliseren van campagnes;

- het initiëren, uitwerken of het ondersteunen van projecten die de departementen overschrijden en/of verschillende beleidsniveaus aangaan;
- het onderhandelen over een nieuw Management Partnership met de Europese instellingen en de coördinatie en ontwikkeling ervan ;
- het versterken van het merkimago van ons land in partnership met alle betrokken actoren;
- de eventuele installatie van een federaal multimodaal contactcenter;
- eventuele nieuwe acties op vraag van de Regering.

In 2012 zal de Directie verder gaan met de structurele hervorming die zij in 2009 heeft gestart. Om een betere dienstverlening aan haar klanten te verzekeren zal de Directie overgaan van een verticale organisatie naar een werking in projectteams, gesteund op de expertise van de medewerkers, wat betere werkomstandigheden voor gevolg zal hebben.

***Om haar opdrachten te vervullen steunt de Algemene Directie op volgende diensten:***

***De cel Ondersteuning en Coördinatie*** staat in voor de administratieve en inhoudelijke ondersteuning, de omkadering en de audit van de te realiseren doelstellingen en projecten van de Algemene Directie Externe Communicatie. Deze dienst is bovendien verantwoordelijk voor het ontwikkelen van ondersteunende middelen voor de directie Externe Communicatie en voor de evenementen die die laatste organiseert, ondersteunt of waaraan ze meewerkt.

***De cel Creatie en Distributie*** staat in voor eigen publicaties van de Kanselarij (jaarverslagen, regeringsverklaringen, brochures mbt de monarchie...). De dienst draagt bij tot de dienstverlening en kennisverspreiding aan interne doelgroepen (federale communicatiediensten) en initieert en coacht departementoverschrijdende - overschrijdende communicatieprojecten voor de burger. Ook de infoshop.be wordt beheerd door deze dienst.

**La cellule Communication du Conseil des Ministres** est chargée d'informer la presse et donc indirectement les services de presse de tous les ministres, le grand public et les entreprises des décisions prises par le Gouvernement lors du Conseil des ministres. Ce service fait dès lors en sorte que chacun soit informé des décisions du Gouvernement et est également chargé de leur archivage et des possibilités de les consulter.

**La cellule Online** développe les applications informatiques multidisciplinaires utiles aux citoyens et au gouvernement fédéral. Ce service met en outre au point des solutions technologiques destinées à optimiser les processus de travail de l'organisation. Enfin, elle fournit des services de communication électronique au grand public, par exemple par l'intermédiaire du site portail fédéral [www.belgium.be](http://www.belgium.be). Dans cette optique, le rôle de cette cellule est essentiel. Celle-ci traduit dans un langage compréhensible les décisions et mesures décidées par l'autorité publique.

La cellule Online s'est également dotée d'une expertise en matière de « usability » sur le web.

**La cellule Offline** a non seulement une fonction de conseil pour des campagnes d'information des autorités fédérales mais assure également la gestion et la coordination de ces campagnes afin d'harmoniser la demande et l'offre d'information des différentes parties concernées (gouvernement, citoyens, entreprises, médias) et de les convertir en une politique de communication efficace et rentable. En outre, ce service entreprend des actions d'amélioration de la qualité et du professionnalisme des campagnes d'information et des moyens mis en œuvre et mettra en place des moyens de mesure et d'évaluation de ces campagnes.

**Le Centre de Presse international (RESIDENCE PALACE IPC)** offre en tant qu'un service de l'Etat à gestion séparée:

- un forum permanent où les autorités belges et les institutions internationales établies à Bruxelles (en premier lieu les institutions européennes) informeront la presse nationale et étrangère de leur politique et de leurs activités ;
- un lieu de rencontre pour les journalistes, les responsables politiques, les porte-parole, les communicateurs publics, les experts en communication et en relations publiques ;
- un centre de services et d'activité pour la presse

**De cel Communicatie van de Ministerraad** is verantwoordelijk voor het informeren van de pers en dus indirect ook van de persdiensten van alle ministers, het grote publiek en de ondernemingen, over de beslissingen die door de Regering in de Ministerraad genomen worden. Deze dienst zorgt er dus voor dat iedereen op de hoogte is van de beslissingen van de Regering, en staat tevens in voor de archivering en de vlotte consulteerbaarheid ervan.

**De cel Online** ontwikkelt nuttige multidisciplinaire informatica-toepassingen ten dienste van de burgers en de federale overheid. Daarnaast ontwikkelt deze dienst technologische oplossingen om de werkprocessen van de organisatie te optimaliseren. Ten slotte verstrekkt ze elektronische communicatiедiensten aan het grote publiek, via bijvoorbeeld de federale portaalsite [www.belgium.be](http://www.belgium.be). In dat kader speelt deze cel een fundamentele rol. Zij zet de beslissingen en maatregelen van de overheid om in begrijpbare taal.

De Online cel beschikt ook over een expertise inzake “usability” op het web.

**De cel Offline** adviseert niet enkel, maar beheert en coördineert informatiecampagnes van de federale overheid om de informatievraag en het informatieaanbod van de verschillende betrokkenen (overheid, burger, bedrijven, media) op elkaar af te stemmen en om te zetten in een (kost)efficiënt communicatiebeleid. Daarnaast onderneemt deze dienst ook acties om de kwaliteit en de professionalisering van de informatiecampagnes en van de ingezette middelen te verhogen. Zij zal middelen ter beschikking stellen om campagnes te meten en te evalueren.

**Het International Perscentrum (RESIDENCE PALACE-IPC)** biedt als staatsdienst in afzonderlijk beheer:

- een permanent forum waar de Belgische overheden en de internationale instellingen in Brussel – in de eerste plaats de Europese – de binnen- en buitenlandse pers informeren over hun beleid en hun werking;
- een ontmoetingsplaats voor journalisten, beleidsverantwoordelijken, woordvoerders, overheidsvoorlichters, communicatie- en public relationsdeskundigen;
- een diensten- en beroepscentrum voor de

nationale et étrangère ;

- un centre qui offre des infrastructures et un service global aux autorités, institutions, organisations et entreprises nationales et internationales pour l'organisation de leurs activités de presse, d'événements informatifs et d'autres initiatives de communication, comme des conférences et des séminaires.

Lors de l'exécution de leurs missions, ces services s'adressent tant à des groupes-cibles internes qu'externes :

*Fourniture de services et diffusion de connaissances à des groupes-cibles internes*

- les responsables de la communication des SPF et SPP;
- les responsables de la communication des organes stratégiques et les porte-parole politiques et autres ;
- les responsables de la communication des institutions et organismes publics fédéraux qui dépendent des SPF et SPP ;
- les ambassades belges à l'étranger (en collaboration avec le SPF Affaires étrangères)
- les autres autorités du pays (Communautés et Régions).

*Projets de communication transdépartementaux à destination de groupes-cibles externes*

- la population belge dans son ensemble ;
- groupes-cibles au sein de la population belge ;
- la presse nationale et internationale ;
- les ambassades étrangères en Belgique.

*Le programme 2012 pour les groupes-cibles internes*

La Direction générale Communication externe au sein de la Chancellerie continuera, en 2012 également (en collaboration avec la Direction générale Communication interne au sein de P&O), à coordonner le réseau des communicateurs fédéraux, à savoir COMMnet, COMMnet Kern et COMMnet Portail, en poursuivant toujours le même objectif, une communication interactive avec le citoyen.

**Fonds budgétaire**

binnen- en buitenlandse pers;

- een centrum met faciliteiten en een totale service voor nationale en internationale overheden, instellingen, organisaties en bedrijven voor de organisatie van hun persactiviteiten, nieuwsevenementen en andere communicatie-initiatieven, zoals conferenties en seminars.

Deze diensten richten zich dus in de uitvoering van hun opdrachten tot zowel interne als externe doelgroepen:

*Dienstverlening en kennisverspreiding naar interne doelgroepen*

- de communicatieverantwoordelijken van de FOD's en POD's;
- de communicatieverantwoordelijken van de beleidsorganen en de politieke woordvoerders en andere;
- de communicatieverantwoordelijken van Federale overheidsinstellingen en organismen die afhangen van de FOD's en POD's;
- de Belgische ambassades in het buitenland (in samenwerking met de FOD Buitenlandse Zaken)
- de andere overheden van het land (Gemeenschappen en Gewesten).

*Departementoverschrijdende communicatie-projecten naar externe doelgroepen*

- de Belgische bevolking in haar geheel;
- doelgroepen binnen de Belgische bevolking;
- de binnen- en buitenlandse pers;
- de buitenlandse ambassades in België.

*Het programma 2012 voor interne doelgroepen*

De Algemene Directie Externe Communicatie binnen de Kanselarij zal ook in 2012 (samen met de Algemene Directie Interne Communicatie binnen P&O) het netwerk van federale communicatoren, nl. de COMMnet, de COMMnet Kern, en de COMMnet Portaal verder coördineren, steeds weer met dezelfde bedoeling van een interactieve communicatie met de burger.

**Begrotingsfonds**

Le fonds budgétaire organique a été créé au travers de la loi-programme du 2 août 2002 (article 179). Il vise à permettre la récolte des recettes autorisées (dont celles réalisées par l'« infoshop.be » de la Direction générale Communication externe) ou les remboursements. Il permet également le financement de missions d'information et de communication développées par la Direction générale.

Ce fonds est également destiné à accueillir des contributions de tiers (autres qu'un service public fédéral ou de programmation) ou de partenaires pour des actions réalisées ou coordonnées par la Direction générale Communication externe.

Ces actions sont de nature diverse :

- développement d'un projet commun en collaboration avec un tiers ;
- développement d'un projet transversal bénéficiant à l'ensemble de la fonction publique ou lié à l'image du pays ;
- demande de services ou de prestations par un tiers ;
- situations dans lesquelles la direction générale assume le rôle d'intermédiaire et de coordinateur national.

Le fonds budgétaire recueille également les fonds nécessaires à l'exécution d'initiatives importantes. Les recettes sont constituées des contributions du fédéral, des communautés et régions et des partenaires.

Le fonds dispose, par ailleurs, d'une allocation de base 11.00.04, lui permettant – notamment dans le cadre précité – l'engagement temporaire d'agents contractuels.

*a.b. 02.31.11.1211.28 : l'agence de presse BELGA.*

Le contrat Belga est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2005. Le coût 2012 s'élève à 1.703.000,00 EUR

Il s'agit plus particulièrement d'assurer un service qui répond mieux aux besoins actuels des autorités fédérales.

Les services d'information suivants sont livrés :

- par Belga : BelgaText ; BelgaArchive ; BelgaPressreleases ; MediaAlert ; BelgaPressAgenda

Het organiek begrotingsfonds werd opgericht via de programmawet van 2 augustus 2002 (artikel 179). Het maakt de inzameling van toegestane inkomsten mogelijk (waaronder die van de Infoshop.be van de Algemene Directie Externe Communicatie), of terugbetalingen. Het laat ook de financiering toe van informatie- en communicatieopdrachten die door de Algemene Directie ontwikkeld worden.

Dit fonds is eveneens bestemd om bijdragen van derden te ontvangen (andere dan de federale of programmatorische overheidsdiensten) of van partners voor acties die verwezenlijkt of gecoördineerd worden door de Algemene Directie Externe Communicatie.

Deze acties zijn van verschillende aard:

- ontwikkeling van een gemeenschappelijk project in samenwerking met een derde;
- ontwikkeling van een transversaal project ten voordele van het openbaar ambt of in verband met het imago van het land;
- aanvraag voor diensten of prestaties door een derde;
- situaties waarin de algemene directie als tussenpersoon en nationale coördinator optreedt.

Het begrotingsfonds zamelt ook de nodige fondsen in voor de uitvoering van belangrijke initiatieven. De inkomsten bestaan uit bijdragen van de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten en van partners.

Het fonds beschikt anderzijds over een basisallocatie 11.00.04, waardoor het – onder meer in bovenvermeld kader – tijdelijk contractuele personeelsleden kan aanwerven.

*b.a. 02.31.11.1211.28 persagentschap BELGA.*

Het Belgacontract is op 1 oktober 2005 in werking getreden. Voor 2012 bedraagt de kostprijs 1.703.000,00 EUR.

Het gaat er in het bijzonder om de dienstverlening te verzekeren die beter aansluit op de huidige behoeften van de federale overheid.

Volgende informatiediensten worden geleverd:

- door Belga : BelgaText ; BelgaArchive ; BelgaPressreleases ; MediaAlert ; BelgaPressAgenda

- par AFP : Service d'informations mondiales en français : EUA
- par Reuters : Reuters World Service

Les utilisateurs : (max. 2.000) :

- les SPF ;
- le pouvoir judiciaire ;
- les bureaux fédéraux d'ombudsman.
- (les ambassades belges n'ont pas accès aux services offerts)

Ce contrat sera renégocié en 2012.

*a.b. 31.11.3300.08 Subsides quelconques à des associations dans le cadre des missions d'information et de communication*

Subventions facultatives accordées à des associations dans le cadre des missions d'information et de communication, dont : Mouvement européen Belgique, Fondation belge de la vocation, VisitBrussels, Fonds Prince Philippe, European Business Forum, .be Film Festival, German Marshall Fund, ...

*a.b. 02.31.11.4100.27 : Dotation au Centre de Presse international "Résidence Palace"*

Depuis l'exercice budgétaire 2009, il n'y a plus de dotation allouée à l'IPC en raison de son caractère « selfsupporting ».

- door AFP : Service d'informations mondiales in het Frans : EUA
- door Reuters : Reuters World Service

De gebruikers : (max 2.000) :

- de FOD's ;
- de rechterlijke macht;
- de federale ombudsdienssten.
- (de Belgische ambassades hebben geen toegang tot de aangeboden diensten)

In 2012 wordt dit contract opnieuw onderhandeld.

*b.a. 31.11.3300.08 Allerlei subsidies aan verenigingen in het kader van informatie- en communicatieopdrachten*

Facultatieve toelagen toegekend aan verenigingen in het kader van informatie- en communicatieopdrachten, zijnde: Europese Beweging-België, Belgische Stichting Roeping, VisitBrussels, Prins Filippfonds, European Business Forum, .be Film Festival, German Marshall Fund,...

*b.a. 02.31.11.4100.27: Dotatie aan het Internationaal Perscentrum "Residence Palace"*

Sedert het begrotingsjaar 2009 worden er aan het IPC geen dotaties meer toegekend wegens "selfsupporting".

**Programme 2 : Institutions culturelles fédérales****Programma 2 : Federale culturele Instellingen**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
3120.03.10.15		Dépenses de contrôle		3120.03.10.15			Controle uitgaven
engagement	9	9	9	9	9	9	vastlegging
liquidation	9	9	9	9	9	9	vereffening
3120.4140.21		Subside TRM		3120.4140.21			Toelage KMS
engagement	33.332	33.848	34.250	34.250	34.250	34.250	vastlegging
liquidation	33.332	33.848	34.250	34.250	34.250	34.250	vereffening
3120.4140.22		Subside ONB		3120.4140.22			Toelage NOB
engagement	7.410	7.525	7.819	7.819	7.819	7.819	vastlegging
liquidation	7.410	7.525	7.819	7.819	7.819	7.819	vereffening
3120.4140.25		Subside BOZAR		3120.4140.25			Toelage BOZAR
engagement	12.079	12.274	12.380	12.380	12.380	12.380	vastlegging
liquidation	12.079	12.274	12.380	12.380	12.380	12.380	vereffening
<b>TOTAL</b>					<b>TOTAAL</b>		
engagement	52.830	53.656	54.458	54.458	54.458	54.458	vastlegging
liquidation	52.830	53.656	54.458	54.458	54.458	54.458	vereffening

**Mission spéciale**

La Chancellerie assume une responsabilité particulière à l'égard d'un certain nombre d'institutions.

Depuis le 6 décembre 2011, les trois institutions culturelle fédérales relèvent de la compétence du ministre chargé des institutions culturelles fédérales. Il s'agit du Théâtre Royal de la Monnaie (TRM), de l'Orchestre National de Belgique (ONB) ainsi que du Palais des Beaux-Arts (PBA). La Chancellerie, plus particulièrement la Direction générale Coordination et Affaires juridiques et le Service d'encadrement Budget et Contrôle de la gestion, assure la coordination du suivi administratif et budgétaire de ces institutions.

**Objectifs du programme**

Accorder les dotations aux trois institutions culturelles : Théâtre royal de la Monnaie, l'Orchestre National de Belgique et le Palais des Beaux-Arts.

a.b. 02.31.20.0300.15 : Dépenses de toute nature des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions culturelles fédérales

Les crédits de cette allocation de base sont destinés à couvrir les indemnités des commissaires du gouvernement auprès de ces organismes.

**Bijzondere opdracht**

De Kanselarij heeft een bijzondere verantwoordelijkheid ten aanzien van een aantal instellingen.

Sedert 6 december 2011 behoren de drie federale culturele instellingen tot de bevoegdheid van de minister belast met federale culturele instellingen. Het gaat om de Koninklijke Muntschouwburg (KMS), het Nationaal Orkest van België (NOB) en het Paleis voor Schone Kunsten (PSK). De Kanselarij, en meer bepaald de algemene Directie Coordinatie en juridische Zaken en de Stafdienst Begroting en Beheerscontrole, coördineert de administratieve en budgettaire opvolging van deze instellingen.

**Doelstellingen van het programma**

De dotaties toekennen aan de drie culturele instellingen : Koninklijke Muntschouwburg , Nationaal Orkest van België en het Paleis voor Schone Kunsten.

b.a. 02.31.20.0300.15: Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de federale culturele instellingen

De kredieten van deze basisallocatie dienen om de vergoedingen te betalen van de regeringscommissarissen bij deze instellingen.

Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'administration de tutelle paie les organes de contrôle et l'organisme parastatal rembourse le Trésor.

(art.3 de l'AR du 31 mars 2004 (MB du 19/04/2004)

*a.b. 02.31.20.4140.21 : Subsides accordés au Théâtre royal de la Monnaie*

Cette allocation de base est réservée à la dotation destinée à couvrir les frais fixes du Théâtre royal de la Monnaie afin de garantir son fonctionnement normal.

Un protocole a été conclu le 17 décembre 2009 entre l'Etat belge et le TRM portant sur la subsidiation pour la période 2009-2013.

*a.b. 02.31.20.4140.22 : Subvention accordée à l'Orchestre national de Belgique*

Les crédits de cette allocation de base sont réservés à la dotation destinée à couvrir les frais fixes de l'Orchestre national de Belgique, conformément à l'article 8 de l'arrêté royal n° 267 du 31 décembre 1983.

Les frais fixes de l'institution se composent des frais de personnel.

Le Conseil des Ministres du 17 décembre 2009 a approuvé le protocole entre l'Etat fédéral et L'Orchestre national de Belgique portant sur la subsidiation pour la période 2009-2013.

*a.b. 02.31.20.4140.25 : Subvention accordée à la SA de droit public à finalité sociale Palais des Beaux-Arts*

Les crédits de cette allocation de base sont réservés au paiement de la dotation destinée à couvrir les frais de personnel et de fonctionnement du Palais des Beaux-Arts afin de lui permettre d'accomplir ses missions statutaires.

L'arrêté royal du 22 décembre 2009 porte approbation du contrat de gestion de la société anonyme de droit public à finalité sociale « Palais des Beaux-Arts » pour la période 2009-2013.

**DIVISION ORGANIQUE 32 : SERVICES RELEVANT DU SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

**Programme 1 : Agence pour la Simplification administrative**

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, betaalt het toezichthoudende bestuur de controleorganen en betaalt de parastatale instelling de Schatkist terug.  
(art.3 van het KB van 31 maart 2004 (BS van 19/04/2004)

*b.a. 02.31.20.4140.21: Toelage aan de Koninklijke Muntschouwburg*

Deze basisallocatie omvat de dotatie die het mogelijk moet maken de normale werking van de Koninklijke Muntschouwburg veilig te stellen via het dekken van de vaste kosten.

Er werd, op 17 december 2009 een protocol afgesloten tussen de Belgische Staat en de KMS inzake de betoelaging voor de periode 2009-2013.

*b.a. 02.31.20.4140.22 : Toelage aan het Nationaal Orkest van België*

Het krediet van deze basisallocatie omvat de dotatie die het mogelijk maakt de vaste kosten te dekken van het Nationaal Orkest van België, conform artikel 8 van het KB nr. 267 van 31 december 1983.

Dekking van de vaste kosten van de instelling bestaande uit de personeelslasten.

De Ministerraad van 17 december 2009 heeft de protocol tussen de federale Staat en het nationaal Orkest van België inzake de betoelaging voor de periode 2009-2013 goedgekeurd.

*b.a. 02.31.20.4140.25 : Toelage aan de NV van publiek recht met sociale doeleinden Paleis voor Schone Kunsten*

Het krediet van deze basisallocatie dient om de dotatie te betalen die werd toegekend aan het Paleis voor Schone Kunsten om deze in staat te stellen zijn personeels- en werkingskosten te dekken en zijn statutaire opdrachten te vervullen.

Het koninklijk besluit van 22 december 2009 keurt het beheerscontract van de naamloze venootschap van publiek recht met sociale doeleinden "paleis voor Schone Kunsten" voor de periode 2009-2013 goed.

**ORGANISATIEAFDELING 32 : DIENSTEN DIE RESSORTEREN ONDER DE FOD - KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

**Programma 1 : Dienst voor administratieve Vereenvoudiging**

## 10. Subsistance

### Crédits d'engagement

## 10. Bestaansmiddelen

### Vastleggingskredieten

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
<u>32.10.1100.03</u>		<u>Statutaires</u>		<u>32.10.1100.03</u>			<u>Statutaieren</u>
engagement	866	1078	<b>1.058</b>	1058	1058	1058	vastlegging
liquidation	858	1078	<b>1.058</b>	1058	1058	1058	vereffening
<u>32.10.1100.04</u>		<u>Contractuels</u>		<u>32.10.1100.04</u>			<u>Contractuelen</u>
engagement	143	176	<b>173</b>	173	173	173	vastlegging
liquidation	140	176	<b>173</b>	173	173	173	vereffening
<u>32.10.12.1101</u>		<u>fonctionnement</u>		<u>32.10.12.1101</u>			<u>Werking</u>
engagement	112	198	<b>198</b>	198	198	198	vastlegging
liquidation	100	198	<b>198</b>	198	198	198	vereffening
<u>32.10.74.22.04</u>		<u>investissements</u>		<u>32.10.74.22.04</u>			<u>investeringen</u>
engagement	4	15	<b>15</b>	15	15	15	vastlegging
liquidation	15	15	<b>15</b>	15	15	15	vereffening
<u>32.11.12.1122</u>		<u>Projets simplification</u>		<u>32.11.12.1122</u>			
engagement	2.777	3.000	<b>3.012</b>	3.012	3.012	3.012	vastlegging
liquidation	1.718	3.000	<b>3.012</b>	3.012	3.012	3.012	vereffening
<b>TOTAL</b>				<b>TOTAAL</b>			
engagement	3.902	4.467	<b>4.456</b>	4.456	4.456	4.456	vastlegging
liquidation	2.831	4.467	<b>4.456</b>	4.456	4.456	4.456	vereffening

Selon l'article 12, §5, de l'arrêté royal du 23 décembre 1998 : mission d'intérêt général, les rémunérations sont à charge du budget du SPF Chancellerie du Premier Ministre. Pour le reste, un plan de personnel distinct sera élaboré pour l'ASA pour l'année 2012, compte tenu du fait qu'il s'agit, en l'espèce, exclusivement d'effectifs détachés d'autres services publics fédéraux – à l'exception de trois agents contractuels – et que ces personnes sont engagées au grade dont elles disposaient dans leur propre service. En outre, l'engagement de ces personnes doit se faire conformément à une procédure de sélection spécifique , l'équilibre linguistique au sein de l'ASA doit être respecté et le besoin en personnel doit correspondre en permanence au plan d'action annuel.

## 11. Simplification administrative (Etudes PME et Provision « Kafka »)

Les missions de l'Agence pour la Simplification administrative concernent essentiellement : la coordination et le suivi de la mise en œuvre des initiatives prises par le gouvernement et les administrations en vue de simplifier les obligations administratives imposées aux citoyens, entreprises et en particulier aux P.M.E.

Cette mission comprend également la promotion et la mise en œuvre efficace des initiatives nouvelles et horizontales de simplification.

Volgens artikel 12, § 5, van het koninklijk besluit van 23 december 1998: opdracht van algemeen belang, de wedden dienen ten laste genomen te worden van de begroting van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister. Voor het overige zal voor het jaar 2012 een afzonderlijk personeelsplan voor de DAV worden opgesteld rekening houdende met het feit dat het hier, op uitzondering van drie contractuelen, allemaal gedetacheerde personeelsleden betreft van andere federale overheidsdiensten en deze personen worden aangeworven met de graad waarover ze in hun eigen dienst beschikken. Bovendien dient voor de aanwerving van deze personen een specifieke vastgestelde selectieprocedure gevuld te worden, dient het taalevenwicht binnen de DAV bewaakt te worden en dient de personeelsbehoefte permanent afgestemd te worden op het jaarlijks actieplan.

## 11. Administratieve Vereenvoudiging (Studies KMO en “Kafka”Provisie)

De opdrachten van de Dienst voor de Administratieve Vereenvoudiging betreffen in hoofdzaak: de coördinatie en opvolging van de uitvoering van de diverse initiatieven die door de regering en de administraties worden genomen ter vereenvoudiging van de administratieve verplichtingen van burgers, ondernemingen en in het bijzonder de KMO's.

Deze opdracht omvat ook het bevorderen en stroomlijnen van nieuwe en horizontale vereenvoudigingsinitiatieven.

Simplif. Administratieve	pers.	lonen	werking	investeringen	totaal	Administratieve vereen.
	15	1.231	198	15	1.444	

Ce service a pour missions légales :

- L'élaboration et l'application d'une méthode permettant de chiffrer le coût induit, à charge des entreprises et des P.M.E. en particulier, par la réglementation, les formalités et les procédures administratives imposées par les administrations fédérales et autres organismes ;
- L'élaboration de propositions en vue de réduire ce coût ;
- La promotion, la mise en oeuvre et surtout la coordination des initiatives en matière de simplification administrative prises par les administrations fédérales et autres organismes ;
- L'organisation de la collaboration entre les administrations fédérales.
- Assurer les contacts et la coordination avec les autres niveaux de pouvoir.
- Représenter la Belgique dans les groupes de travail de l'UE, de l'OCDE et les autres organes internationaux ayant trait à la problématique d'une meilleure réglementation et d'une simplification administrative et suivre et coordonner l'application des recommandations de ces organes.

Les modalités d'exécution de ces missions sont développées plus précisément dans les Plans d'actions annuels approuvés par le Comité d'orientation.

Au sein de l'ASA il existe également une cellule, composée de 3 agents contractuels, qui traitent les messages reçus via le point de contact [www.kafka.be](http://www.kafka.be) et soutiennent le ministre dans la réalisation et la coordination des simplifications au point de vue des citoyens. Les activités du bureau de mesure de l'ASA furent entre-temps également étendues aux charges administratives à l'égard des citoyens.

Outre le suivi des dossiers de simplification en cours, le lancement de nouvelles pistes de réflexion et de projets de simplification des charges administratives ainsi que l'établissement de rapports sur les progrès réalisés dans ce domaine, les principales actions à mener en 2012 peuvent se résumer comme suit :

Deze dienst heeft als wettelijke opdrachten:

- Een methode te ontwikkelen en toe te passen, die het mogelijk maakt de kosten te becijferen die worden opgelegd aan ondernemingen en de KMO's in het bijzonder door de reglementering, door de formaliteiten en door de administratieve procedures van de federale administraties en andere organismen ;
- Voorstellen te formuleren om deze kost te verminderen;
- De verschillende initiatieven tot administratieve vereenvoudiging in de federale administraties en andere organisaties te stimuleren, te activeren en vooral te coördineren;
- De samenwerking te organiseren tussen de verschillende federale administraties.
- De contacten en coördinatie te verzekeren met de andere beleidsniveaus.
- België te vertegenwoordigen binnen werkgroepen en vergaderingen van de EU, de OESO en andere internationale organen m.b.t. de problematiek betere regelgeving en administratieve vereenvoudiging en de uitvoering van de aanbevelingen van deze organisaties op te volgen en te coördineren.

De wijze waarop deze opdrachten worden uitgevoerd, worden nader uitgewerkt in jaarlijkse actieplannen die worden goedgekeurd door het Sturingscomité.

Binnen de DAV is er ook een cel, bestaande uit 3 contractuele personeelsleden, actief voor de verwerking van de via het meldpunt [www.kafka.be](http://www.kafka.be) ontvangen meldingen en de ondersteuning van de minister bij de realisatie en coördinatie van vereenvoudigingen ten aanzien van burgers. De activiteiten van het meetbureau van de DAV werden intussen eveneens uitgebreid naar administratieve lasten ten aanzien van burgers.

Naast de opvolging van de lopende vereenvoudigingdossiers, het lanceren van nieuwe denkpistes en projecten ter vereenvoudiging van de administratieve lasten en het rapporteren over de vooruitgang in dit verband, kunnen de belangrijkste acties voor het jaar 2012 als volgt worden samengevat:

- le soutien actif apporté au programme de simplification administrative du Ministre du Budget et de la Simplification administrative
- le suivi du Plan d'Action fédéral pour la Simplification administrative
- la mise en œuvre et la mise à disposition progressive du modèle de mesure Kafka comme instrument de mesure et de simplification pour tous les services publics. Ce modèle permet de vérifier, par procédure, où se concentrent les charges les plus lourdes, quelles sont les données disponibles, comment simplifier les formalités administratives et les statistiques et de compléter l'évaluation de toute la réglementation fédérale publiée au Moniteur Belge ;
- l'exploitation des résultats de l'enquête bisannuelle en matière de charges administratives, à nouveau réalisée en 2011 en collaboration avec le Bureau Fédéral du Plan relative aux charges administratives en 2010 et la comparaison de ces résultats avec les mesures du bureau de mesures ;
- l'intensification du professionnalisme et l'augmentation du nombre d'agents concernés par la simplification administrative. Le développement de techniques destinées à être mises à la disposition de ces agents en vue de réaliser les objectifs du Gouvernement en matière de simplification administrative ;
- la contribution à la définition du projet d'administration électronique du gouvernement, notamment par le soutien administratif et transversal au portail FSB visant à rendre accessibles les sources authentiques, par l'élaboration de propositions concrètes de simplification susceptibles d'être associées à la Banque-carrefour des entreprises, et par des propositions de projets concrets de simplification via les nouvelles technologies de l'information. Dans le cadre de ces projets, la réalisation du principe de la "Collecte unique des données" occupe une position centrale ;
- le suivi de l'implémentation et la coordination des principes de simplification repris dans le chapitre II de la directive Services du 28
- de actieve ondersteuning van het vereenvoudigingsprogramma van de Minister van begroting en Administratieve vereenvoudiging;
- de opvolging van het Federaal Actieplan administratieve Vereenvoudiging
- de implementatie en het gefaseerd beschikking stellen van alle overheidsdiensten van het Kafka-meetmodel als meetinstrument en vereenvoudigingstool, die toelaat: na te gaan per procedure waar de zwaarste lasten worden opgelegd, welke gegevens waar beschikbaar zijn, hoe administratieve formaliteiten en statistieken kunnen vereenvoudigd worden en het verderzetten van de meting van alle federale regelgeving die in het Belgisch Staatsblad wordt gepubliceerd;
- de verwerking van de resultaten van de tweejaarlijkse enquête inzake administratieve lasten die in 2011 opnieuw in samenwerking met het Federaal Planbureau wordt uitgevoerd m.b.t. de administratieve lasten in 2010 en de vergelijking van deze resultaten met de metingen van het meetbureau;
- de verdere professionalisering en uitbreiding van de bij de administratieve vereenvoudiging betrokken ambtenaren. Het verder uitwerken van technieken die aan deze ambtenaren kunnen ter beschikking worden gesteld voor de realisatie van de door de regering gestelde doelstellingen inzake administratieve vereenvoudiging;
- meewerken aan de inhoudelijke invulling van het E-Government project van de regering, door o.a.: de administratieve en horizontale ondersteuning van het FSB-platform ter ontsluiting van authentieke bronnen, het uitwerken van concrete vereenvoudigingsvoorstellen, die kunnen gekoppeld worden aan de Kruispuntbank van Ondernemingen en het Rijksregister, en door het voorstellen van concrete vereenvoudigingsprojecten via het gebruik van nieuwe informatietechnologie. Bij al deze projecten staat de realisatie van het principe van de "Unieke inzameling van gegevens" centraal;
- de opvolging van de implementatie en coördinatie van de vereenvoudigingsprincipes vervat in hoofdstuk II van de dienstenrichtlijn van

décembre 2006, le suivi du programme d'action européen pour la réduction des charges administratives et mieux légiférer et du programme mieux légiférer de l'OCDE.

Pour réaliser et soutenir les points d'action développés ci-dessus, un crédit de 3.012.000 EUR a été affecté.

Un peu plus du tiers de cette somme est utilisé pour le développement de projets informatiques innovants spécifiques et pour l'accompagnement, la gestion et la coordination de composants ICT sur la plate-forme FSB de Fedict. Ce dernier aspect, toujours en étroite collaboration avec les parties concernées.

Cela concerne entre autres :

- la poursuite du développement d'e-Dépôt ;
- l'élaboration de l'application Der.ve en collaboration avec le SPF Finances et les notaires ;
- l'extension progressive de Télémarc (attestations marchés publics) à tous les services publics des différents niveaux de pouvoir ;
- le développement d'e-ASBL et E-greffé en collaboration avec le SPF Justice ;
- le soutien du projet e-Carmed à la demande du SPP Intégration sociale ;
- la modernisation et l'informatisation de l'état civil en collaboration avec le SPF Justice et les administrations locales ;
- l'élaboration d'un portail « réutilisation des informations du secteur public » en exécution de la directive 2003/98 et le soutien de la mise à disposition de données ouvertes.

Par ailleurs, environ un million d'euros est consacré au soutien de divers services publics fédéraux qui souhaitent implémenter des projets de simplification spécifiques. Ce soutien peut être de nature organisationnelle, juridique ou technique.

Le montant restant est destiné au soutien du bureau de mesures de l'ASA et à la préparation du rapportage à ce sujet. Ce bureau de mesures est entre autres chargé du rassemblement de toutes les données et du mesurage de toute la réglementation pertinente parue au moniteur Belge. Ceci comprend également le suivi de l'évolution dans l'utilisation des applications e-government et des autres projets de simplification. Une attention particulière est également accordée, lors de la collecte des données, à de nouvelles opportunités de simplifications.

28 décembre 2006, de opvolging van het Europese actieprogramma betere regelgeving en vereenvoudiging en van het programma betere regelgeving van de OESO.

Ter realisatie en ondersteuning van bovenvermelde actiepunten werd door de regering een krediet van 3.012.000 EUR uitgetrokken.

Iets meer dan een derde van deze middelen wordt gebruikt voor de ontwikkeling van specifieke vernieuwende informaticaprojecten en de begeleiding, aansturing, coördinatie van horizontale ICT-componenten op het FSB-platform van Fedict. Dit laatste steeds in nauw overleg met alle betrokken partijen.

Het betreft hier ondermeer :

- de verdere ontwikkeling van e-Depot;
- de uitbouw van de applicatie Der.ve in samenwerking met de FOD Financiën en de notarissen;
- de progressieve uitbreiding van Telemarc (attesteren overheidsopdrachten) naar alle overheidsdiensten van de verschillende beleidsniveaus;
- de ontwikkeling van eVZW en e-griffie in samenwerking met de FOD Justitie;
- de ondersteuning van het project eCarmed op vraag van de POD Maatschappelijke Integratie;
- de modernisering en informatisering van de burgerlijke stand in samenwerking met de FOD Justitie en de lokale besturen
- de uitbouw van een portaal "Hergebruik overheidsinformatie" in uitvoering van de richtlijn 2003/98 en het ondersteunen van het beschikkingstellen van open data.

Daarnaast wordt ongeveer 1 miljoen euro aangewend voor de ondersteuning van de verschillende federale overheidsdiensten die specifieke vereenvoudigingsprojecten wensen te implementeren. Deze ondersteuning kan zowel van organisatorische, juridische of technische aard zijn.

Het resterende bedrag is bestemd voor de ondersteuning van het meetbureau van de DAV en de voorbereiding van de rapportering hieromtrent. Dit meetbureau staat o.a. in voor de inzameling van alle vereiste gegevens en het meten van alle relevante regelgeving verschenen in het Belgisch Staatsblad. Daarbij wordt ook de evolutie in het gebruik van e-governmenttoepassingen en andere vereenvoudigingsprojecten opgevolgd. Bij de verzameling van de gegevens wordt eveneens bijzondere aandacht geschonken aan mogelijke nieuwe vereenvoudigingopportuniteten.

Les projets soutenus par l'ASA doivent comporter une part importante et concrètement perceptible de simplification pour les citoyens et les entreprises. La plupart de ces projets comportent un meilleur échange de fichiers de données administratives existantes entre, d'une part, les services publics fédéraux (SPF) entre eux et d'autre part, entre les SPF et les autres niveaux de pouvoir.

Etant donné que ces projets de simplification dépassent le niveau du SPF, les dépenses afférentes à cette provision concerneront surtout la gestion des projets, l'analyse et l'orientation juridiques, l'analyse et l'évolution des processus et les applications ICT. Au besoin, un recours à l'expertise externe sera envisagé.

De door de DAV ondersteunde projecten moeten een belangrijke en concreet voelbare vereenvoudiging inhouden voor de burgers en ondernemingen. De meeste van deze projecten houden een betere uitwisseling in van bestaande, administratieve gegevens tussen, enerzijds, federale overheidsdiensten (FOD's) onderling en, anderzijds, tussen de FOD's en de andere beleidsniveaus.

Gezien het FOD-overschrijdend karakter van vereenvoudigingsprojecten zullen de uitgaven in het kader van deze provisie vooral betrekking hebben op projectmanagement, juridische analyse en sturing, procesanalyse en -verandering en ICT-applicaties. Indien vereist, wordt hierbij een beroep worden gedaan op externe expertise.

#### Programme 2 : Commission nationale permanente du Pacte culturel

#### Programma 2 : Vaste nationale Cultuurpactcommissie

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
<b>32.20.1100.03</b>							
			<b>Statutaires</b>				<b>Statutairen</b>
engagement	472	427	<b>419</b>	419	419	419	vastlegging
liquidation	470	427	<b>419</b>	419	419	419	vereffening
<b>32.20.1100.04</b>							
			<b>Contractuels</b>				<b>Contractuelen</b>
engagement	58	73	<b>72</b>	72	72	72	vastlegging
liquidation	58	73	<b>72</b>	72	72	72	vereffening
<b>32.20.12.1124</b>							
			<b>fonctionnement</b>				<b>Werking</b>
engagement	58	72	<b>72</b>	72	72	72	vastlegging
liquidation	57	72	<b>72</b>	72	72	72	vereffening
<b>32.20.74.22.01</b>							
			<b>investissements</b>				<b>investeringen</b>
engagement	1	1	<b>1</b>	1	1	1	vastlegging
liquidation	1	1	<b>1</b>	1	1	1	vereffening
<b>32.20.74.22.04</b>							
			<b>Invest inform</b>				<b>informatica investering</b>
engagement	8	8	<b>8</b>	8	8	8	vastlegging
liquidation	8	8	<b>8</b>	8	8	8	vereffening
<b>TOTAL</b>							
engagement	597	581	<b>572</b>	572	572	572	vastlegging
liquidation	594	581	<b>572</b>	572	572	572	vereffening
<b>autres services</b>							
CNPC		pers.	lonen	werking	investeringen	totaal	overige diensten
		7,8	491	72	9	572	NCPC

### **Missions :**

La loi du Pacte culturel contient des règles essentielles en ce qui concerne la politique culturelle de notre pays. Les autorités sont tenues d'impliquer les particuliers et les associations dans les projets culturels. Les institutions culturelles publiques doivent faire en sorte de ne pas discriminer des tendances idéologiques ou philosophiques, ni des associations d'utilisateurs ou des citoyens intéressés. Le Pacte culturel garantit ainsi la démocratisation du secteur culturel.

La loi du Pacte culturel évite donc la discrimination et permet la participation, mais prévoit également une Commission permanente du Pacte culturel, laquelle est chargée de veiller à la bonne exécution de cette loi. Toute personne ou association qui estime que le Pacte culturel a été violé peut saisir la Commission du Pacte culturel.

Celle-ci instruira la plainte et tentera de concilier les deux parties. En cas d'échec, elle rendra un avis.

Pour ses activités, la Commission du Pacte culturel dispose d'un nombre réduit de fonctionnaires, dont les tâches principales consistent à :

- prendre contact et entendre les parties en cause;
- rassembler les pièces justificatives et d'autres éléments du dossier ;
- entendre les témoins ;
- élaborer et accompagner les diverses conciliations possibles ;
- rédiger, traduire et présenter les dossiers définitifs ;
- régler les dossiers sur le plan administratif.

Faute de conciliation entre les parties, la Commission émet un avis motivé sur le bien-fondé de la plainte indiquant les dispositions qui ont été violées.

La Commission y joint habituellement des recommandations adressées à l'autorité concernée et à l'autorité de tutelle, afin de faire respecter les avis émis. Ces avis sont émis en séance publique à laquelle peut assister toute personne intéressée et

### **Opdrachten:**

De Cultuurpactwet bevat cruciale regels voor het cultuurbeleid in ons land. Overheden moeten mensen en verenigingen betrekken bij culturele projecten. Publieke culturele instellingen mogen geen filosofische of ideologische strekkingen, noch gebruikersverenigingen of geïnteresseerde burgers discrimineren. Op die manier garandeert het Cultuurpact de democratisering van de cultuursector.

De Cultuurpactwet voorkomt dus discriminatie en leidt tot participatie, maar voorziet ook in een permanente Cultuurpactcommissie, die moet waken over de goede uitvoering van deze wet. Iedere persoon of vereniging die vindt dat het Cultuurpact wordt geschonden, kan een zaak aanhangig maken bij de Cultuurpactcommissie.

Zij onderzoekt de klacht en probeert beide partijen te verzoenen. Indien dit niet lukt, brengt zij een advies uit.

De Cultuurpactcommissie laat zich tijdens haar werkzaamheden bijstaan door een beperkt ambtenarenkorps, dat als voornaamste taken heeft:

- het contacteren en horen van de partijen;
- het verzamelen van bewijsstukken en andere dossierelementen;
- het horen van getuigen;
- het uitwerken en begeleiden van verzoeningsoplossingen;
- het uitwerken, vertalen en voorleggen van de definitieve dossiers;
- de verdere administratieve afwikkeling van de dossiers.

Bij ontstentenis van een verzoening tussen de partijen brengt de Commissie een advies uit over de gegrondheid van de klacht, dat met redenen omkleed is en de bepalingen aanduidt die geschonden zijn.

De Commissie voegt hieraan gewoonlijk aanbevelingen toe, gericht aan de betrokken overheid en aan de voogdijoverheid, teneinde het gegeven advies te doen naleven. Deze adviezen worden gegeven in een openbare zitting, die door

notifiés à toutes les parties concernées ainsi qu'aux autorités (de tutelle).

Depuis sa naissance (35 ans au 31.12.2010), 1302 plaintes ont été déposées à la Commission nationale permanente du Pacte culturel dont 480 francophones, 815 néerlandophones et 7 germanophones.

Les plaintes sont formulées par des tendances politiques représentées dans les organes publics d'une part ou par des personnes et/ou des organisations culturelles de la vie associative, d'autre part. La répartition des plaintes est très différente en Communauté française (86% - 14 %) et en Communauté flamande (42% - 58%).

Sur l'ensemble des plaintes déposées au 31 décembre 2010, 16% des plaintes ont été annulées ou retirées, un avis a été prononcé pour 80% des plaintes et 4% des plaintes sont en cours de traitement. 22% des plaintes déposées ont été déclarées irrecevables. Sur les 78% des plaintes déclarées recevables, 50% ont été déclarées fondées, 21% non fondées et une conciliation a abouti dans 29% des cas. De même, pour certains retraits de plaintes, une conciliation de facto a pu être réalisée après intervention de la Commission.

Parallèlement à ces missions légales formelles, les services administratifs sont confrontés ces dernières années à un accroissement des demandes d'avis d'autorités publiques, de citoyens et d'organisations indépendamment du dépôt d'une plainte. Au cours de l'année 2010, les services administratifs francophones et néerlandophones ont répertorié, en raison de leur importance, plus de 100 interventions (par fax, courrier électronique ou intervention sur le terrain).

Dans le cadre de l'application de la législation du Pacte culturel, il est davantage demandé à l'administration d'apporter des solutions « préventives » et de procéder à l'examen des éventuelles propositions. En outre, des informations gratuites au sujet de la loi du Pacte culturel et de son application sont diffusées à grande échelle.

Finalement, il y a lieu de constater que diverses instances de tutelle, principalement les administrations des communautés, des régions et des provinces, ont jeté les bases d'une bonne collaboration avec les services administratifs de la Commission, tant au niveau du suivi des avis émis par la Commission qu'au niveau des dossiers qui

alle belangstellenden kan bijgewoond worden en aan alle betrokken partijen, en (voogdij)overheden betekend.

De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie heeft tijdens haar bestaan (op 31.12.2010 - 35 jaar) 1302 klachten ontvangen waarvan 815 Nederlandstalige 480 Franstalige en 7 Duitstalige.

De klachten worden geformuleerd door politieke strekkingen vertegenwoordigd in de overheidsorganen enerzijds of door personen en/of culturele organisaties werkzaam in de samenleving anderzijds. De verhouding hiervan ligt zeer verschillend bij de Vlaamse (42% - 58%) en Franse (86% - 14 %) Gemeenschap.

Van het aantal ingediende klachten (per 31 december 2010) werd 16% geseponeerd of ingetrokken. Voor 80% werd een advies uitgesproken en 4% is nog in behandeling. Bij de uitgesproken klachten werd 22% onontvankelijk verklaard. Wat de 78% ontvankelijke klachten betreft: 50% werd gegrond verklaard, 21% ongegrond en voor 29% van de bezwaarschriften werd een verzoening bereikt. Ook in een aantal van de voormelde ingetrokken dossiers werd de facto een verzoening bereikt na tussenkomst van de Commissie.

Buiten deze formele wettelijke opdrachten, worden de administratieve diensten, de jongste jaren meer en meer geconfronteerd met vragen om advies vanwege overheidsinstanties, privé-personen en -organisaties, losstaand van de indiening van een klacht. In de loop van 2010 werden van deze tussenkomsten zowel bij de Nederlandstalige als bij de Franstalige administratie samen meer dan 100 tussenkomsten (fax, e-mail of op verplaatsing) genoteerd omwille van hun belang.

In het kader van de toepassing van de cultuurpactwetgeving wordt de administratie steeds meer gevraagd om "preventief" oplossingen uit te werken of voorstellen te onderzoeken. Tevens wordt op ruime schaal kosteloos informatie verspreid over de cultuurpactwet en haar toepassing.

Ten slotte moet worden vastgesteld dat diverse voogdijinstanties, voornamelijk de administraties van de gemeenschappen, de gewesten en de provincies, met de jaren een goede basis van samenwerking met de administratie van de Commissie hebben uitgebouwd, zowel inzake de opvolging van de uitspraken van de Commissie, als in verband met

nécessitent l'intervention de la province comme autorité de tutelle.

Comme précisé ci-dessus, la Commission du Pacte culturel dispose d'un nombre réduit de fonctionnaires dont la situation statutaire est réglée par l'arrêté royal du 28 décembre 1984 portant organisation des services de la Commission nationale permanente du pacte culturel et ses modifications ultérieures (M.B. 11-01-2007), ainsi que par l'arrêté royal du 23 mars 2007 portant réforme de la carrière particulière des agents du niveau A au Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre (M.B. 06-04-2007).

### **Programme 3 : interventions sociales**

#### **Primes syndicales**

La loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 règle l'octroi et le paiement d'une prime syndicale aux membres du personnel du secteur public.

Le paiement des primes syndicales sera garanti par le biais d'une *dotation* (services publics fédéraux, établissements scientifiques fédéraux, communautés et régions, corps spéciaux et pouvoirs de nature législative) complétée de *cotisations* versées par les organismes fédéraux d'intérêt public et les administrations provinciales et locales.

Les primes syndicales 2011 seront payées en 2012.

Pour l'année de référence 2011, le montant de la prime syndicale est de 90,00 EUR. Une intervention pour les frais d'administration des organisations syndicales est également prévue. Cette intervention est de 3 EUR. (Arrêté royal du 10 septembre 2009 modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public.).

Un crédit de 21.264.000 EUR est inscrit pour le paiement des primes syndicales 2011 et pour l'acquittement des soldes de l'année de référence 2010.

La Chancellerie du Premier Ministre n'intervient que partiellement dans le paiement des primes syndicales. La part à charge de l'ONSSAPL est

dossiers, waarin de provinciale overheid als voogdij moet tussenkomsten.

Zoals hoger gesteld, beschikt de Cultuurpactcommissie over een beperkt ambtenarenkorps, waarvan de statutaire toestand geregeld wordt door het koninklijk besluit van 28 december 1984, houdende de organisatie van de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie en latere wijzigingen (B.S. 11-01-2007), alsook door het koninklijk besluit van 23 maart 2007 houdende hervorming van de bijzondere loopbaan van de ambtenaren van niveau A bij de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister (B.S. 06-04-2007).

### **Programma 3 : sociale tussenkomsten**

#### **Vakbondspremies**

De wet van 1 september 1980 regelt de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan de personeelsleden tewerkgesteld in de overheidssector.

Om de uitbetaling van de syndicale premies te waarborgen, wordt beroep gedaan op een *dotatie* (overheidsdiensten, federale wetenschappelijke inrichtingen, gemeenschappen en gewesten, bijzondere korpsen en wetgevende machten) aangevuld met *bijdragen* afkomstig van de federale instellingen van openbaar nut en van de provinciale en plaatselijke besturen.

De vakbondspremies 2011 worden in 2012 uitbetaald.

Voor het referentiejaar 2011 bedraagt de vakbondspremie 90,00 EUR. Er wordt ook voorzien in een tegemoetkoming voor de administratieve kosten van de vakorganisaties. Deze tegemoetkoming bedraagt 3 EUR. (Koninklijk besluit van 10 september 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector.).

Er wordt een krediet van 21.264.000 EUR ingeschreven voor de uitbetaling van de vakbondspremies 2011 en voor de aanzuivering voor het referentiejaar 2010.

De Kanselarij van de Eerste Minister komt slechts gedeeltelijk tussen in de betaling van de vakbondspremies. Het deel dat ten laste is van het

directement liquidée par cette dernière aux organisations syndicales.

RSZPPO wordt door deze laatste rechtstreeks vereffend aan de vakbonden.

#### **Programme 4 : Comité d'Audit de l'administration fédérale**

#### **Programma 4 : Auditcomité voor de Federale Overheid**

en milliers d'euros	2010	2011	2012	2013	2014	2015	in duizendtallen euro
32.40.1100.03		Statutaires		32.20.1100.03		Statutairen	
engagement	10	90	91	91	91	91	vastlegging
liquidation	10	90	91	91	91	91	vereffening
	32.40.12.1125	fonctionnement		32.40.12.1125			werking
engagement	68	99	99	99	99	99	vastlegging
liquidation	60	99	99	99	99	99	vereffening
<b>TOTAL</b>				<b>TOTAAL</b>			
engagement	78	189	190	190	190	190	vastlegging
liquidation	70	189	190	190	190	190	vereffening

L'arrêté royal du 17 août 2007 portant création du Comité d'audit de l'administration fédérale (CAAF) prévoit, en son article 4 que le Premier Ministre prend l'initiative d'organiser un appel à candidatures pour la mise sur pied du CAAF. Cette procédure a été lancée fin 2009.

Les membres de ce comité d'audit bénéficient de jetons de présence.

L'arrêté royal précise également que le CAAF disposera d'un secrétariat permanent hébergé dans les locaux de la Chancellerie du Premier Ministre.

Afin de couvrir ces frais, des crédits de personnel et de fonctionnement, respectivement de 91 k€ et de 99k€, ont été alloués aux allocations de base 32.40.11.00.03 et 42.40.12.11.25.

Le secretariat (2,5 EFT) se charge, entre autres de :

- l'organisation et le suivi des réunions du CAAF (une dizaine par an)
- le soutien aux membres dans la réalisation de leurs tâches
- l'analyse des 22 rapports des organismes pour lesquels l'AR du 17/08/2007 en matière de contrôle interne est d'application
- l'établissement des rapports par ministre et également pour le Conseil des Ministres de la situation en matière de contrôle interne
- l'établissement du rapport annuel
- le soutien des organisations

Het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot oprichting van het Auditcomité van de Federale Overheid (ACFO) bepaalt in artikel 4 dat de Eerste Minister het initiatief neemt om een oproep tot kandidaten te organiseren om de ACFO te installeren eind 2009.

Aan de leden van dit Auditcomité worden presentiegelden toegekend.

Het koninklijk besluit preciseert eveneens dat het ACFO beschikt over een vast secretariaat dat ondergebracht is in de lokalen van de Kanselarij van de Eerste Minister.

Om de kosten te dekken , wordt telkens een krediet van 91 k€ en 99k€ ingeschreven voor personeel en werking op de basisallocaties 32.40.11.00.03 en 42.40.12.11.25.

Het secretariaat (2,5 VTE) staat onder andere in voor:

- de organisatie en opvolging van de vergaderingen (tiental per jaar) van het ACFO
- de ondersteuning van de leden bij de uitvoering van taken
- de analyse van de 22 verslagen van de instellingen waarop het het KB van 17 augustus 2007 inzake interne controle betrekking heeft
- de opmaak van de verslagen per minister en ook voor de Ministerraad van de stand van zaken van de interne controle
- de opmaak van het jaarverslag
- de ondersteuning van de instellingen

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- le suivi des services d'audit existants en attente des services d'audit officiels (AR 17/08/2007 audit interne)</li><li>- le développement du secrétariat.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- de begeleiding van de bestaande auditdiensten in afwachting van de officiële auditdiensten (KB 17 augustus 2007 interne audit)</li><li>- de uitbouw van het secretariaat.</li></ul> |
|--|---|

**« RESIDENCE PALACE » - CENTRE DE PRESSE  
INTERNATIONAL**

**« RESIDENCE PALACE » - INTERNATIONAAL  
PERSCENTRUM**

	2015 vooruitzicht n - 2015 Prévisions	2014 vooruitzicht n - 2014 Prévisions	2013 vooruitzicht n - 2013 Prévisions	2012 vooruitzicht n - 2012 Prévisions	2011 vooruitzicht n - 2011 Prévisions	2010 gerealiseer d - 2010 réalisations	2005 realisaties - 2005 réalisations	
1. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier.	<b>4.374.429</b>	<b>4.297.759</b>	<b>4.405.179</b>	<b>4.618.729</b>	<b>4.670.444</b>	<b>5.151.641</b>	<b>712.981</b>	1. Saldo op 1 januari .....
2. Recettes de l'exercice.	<b>2.516.000</b>	<b>2.516.000</b>	<b>2.455.000</b>	<b>2.389.000</b>	<b>2.291.000</b>	<b>2.296.111</b>	<b>2.736.860</b>	2. Ontvangsten .....
2.1 En provenance du budget de l'Etat	0	0	0	0	0	0	717.300	2.1Afkomstig van de Staatsbegroting
2.2 Recettes fonctionnelles et d'exploitation	2.516.000	2.516.000	2.455.000	<b>2.389.000</b>	2.291.000	2.296.111	2.019.560	2.2 Functionele en exploitatieontvangsten
2.3 Recettes pour ordre.	-	-	-	-	-	-	-	2.3 Ontvangsten voor orde ....
2.4 Compte de trésorerie missions d'information et communication pour SPF-SPP	-	-	-	-	pm	pm		2.4 Thesaurierekening informatie en communicatie opdrachten FOD en POD
3.Dépenses de l'exercice.	<b>2.624.210</b>	<b>2.439.330</b>	<b>2.562.420</b>	<b>2.602.550</b>	<b>2.342.715</b>	<b>2.777.308</b>	<b>1.720.022</b>	3. Uitgaven .....
3.1 Subsistance.	<b>2.240.050</b>	<b>2.213.050</b>	<b>2.278.050</b>	<b>2.318.180</b>	2.186.715	2.451.347	1.519.360	3.1 Bestaansmiddelen .....
3.1.1 Rémunérations.	350.000	350.000	350.000	<b>350.000</b>	340.000	319.316		3.1.1 Bezoldigingen .....
3.1.2 Frais de fonctionnement	1.840.050	1.818.050	1.808.050	<b>1.811.880</b>	1.809.995	1.745.315	1.414.314	3.1.2 Werkingskosten .....
3.1.3 Dépenses d'investissement	50.000	45.000	120.000	<b>156.300</b>	36.720	386.716	105.046	3.1.3. Investeringsuitgaven
3.2 Dépenses fonctionnelles et d'exploitation	384.160	226.280	284.370	<b>284.370</b>	156.000	325.961	82.468	3.2 Functionele en exploitatie uitgaven
3.3 Dépenses pour ordre.		-	-	-	-	-	-	3.3. Uitgaven voor orde .....
3.4 Fonds de réserve	0	0	0	<b>0</b>	0		118.194	3.4 Reservefonds
2.4 Compte de trésorerie missions d'information et communication pour SPF-SPP	-	-	-	-	pm	pm		2.4 Thesaurierekening informatie en communicatie opdrachten FOD en POD
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3)	<b>4.266.219</b>	<b>4.374.429</b>	<b>4.297.759</b>	<b>4.405.179</b>	<b>4.618.729</b>	<b>4.670.444</b>	<b>1.729.819</b>	4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)

Outre la problématique des chantiers, le Résidence Palace - Centre de presse international ne dispose plus de parking. En conséquence, tout comme la location des salles de conférence, la location des surfaces de bureaux subiront une pression considérable.

Il est dès lors prévisible que les recettes propres du Résidence Palace - Centre de presse international diminueront de manière significative et, par conséquent, ne suffiront plus à couvrir les obligations financières auxquels le Résidence Palace - Centre de presse international devra faire face. Comme conséquence directe ces réserves financières constituées jusqu'à ce jour seront consommées à terme.

A partir de 2009, le compte de trésorerie sur lequel sont imputées les dépenses relatives aux missions d'information et de communication des services publics fédéraux et de programmation a été incorporé au Centre de presse international.

Ce compte permet à la Direction générale Communication externe de mener des campagnes d'information et de communication à la demande des différents services publics fédéraux et de programmation.

A cet effet les services publics fédéraux et de programmation versent, préalablement à l'exécution de la commande, les fonds nécessaires sur ce compte.

Naast het probleem van de werven beschikt Residence Palace - Internationaal Perscentrum - Residence Palace niet meer over een parkeerruimte. Zowel de conferentieactiviteiten als de verhuur van kantoren komen om al deze redenen onder zware druk te staan.

Het is daarom te verwachten dat de eigen inkomsten van het Residence Palace - Internationaal Perscentrum aanzienlijk zullen verminderen en bijgevolg niet meer zullen volstaan om aan alle verplichtingen te kunnen voldoen, wat zich uit in een verdwijnen van de tot nu toe opgebouwde beschikbare financiële middelen.

Vanaf 2009 werd de thesaurierekening, waarop de uitgaven worden geboekt die worden verwezenlijkt in het kader van de informatie- en communicatieopdrachten van de federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten, onder het Internationaal Perscentrum gebracht.

Deze rekening laat de Algemene Directie Externe Communicatie toe informatie- en communicatiecampagnes te voeren op vraag van de diverse federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten.

Hiertoe storten de federale overheidsdiensten en programmatorische overheidsdiensten, vóór de uitvoering van de bestelling, de nodige fondsen op deze rekening.